

EJ | USA



Lectura obligatoria:

guía sobre la educación superior en Estados Unidos

Editor **EJ|USA**

IIP/CD/WC

Departamento de Estado
de Estados Unidos
2200 C Street, NW
Washington, DC
20522-0501 USA
Correo electrónico:
ejusa-suggestions@state.gov

Subscripción ISBN 978-1-625-92050-8

Individual ISBN 978-1-625-92150-5

**Departamento de Estado de
Estados Unidos**

**Oficina de Programas de
Información Internacional**

IIP Coordinador

Maureen Cormack

Director ejecutivo

Nicholas S. Namba

Director de contenido escrito

Michael Jay Friedman

Personal editorial

Editora gerente

Elizabeth Kelleher

Diseño y Gerente de Producción

Michelle Farrell

Editores

Kourtnei Gonzalez, Lauren Monsen,
Mark Trainer, Andrzej Zwaniecki

Diseñadores

Lisa Jusino, Julia Maruszewski,
Lauren Russell

Ilustrador

Marcos Carvalho

Escritores contribuyentes

Karen Calabria, Christopher Connell,
Lois Ellen Frank, Judith Heumann,
Lucy Hood, Gretchen Kell,
Katherine Mangan, Susan Milligan,
Brian Murgatroyd, Lea Terhune

Editorial

La Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado publica *eJournal USA*. En cada publicación se analiza un tema principal que está afrontando Estados Unidos y la comunidad internacional y se informa a los lectores internacionales sobre la sociedad, los valores, las ideas y las instituciones de Estados Unidos.

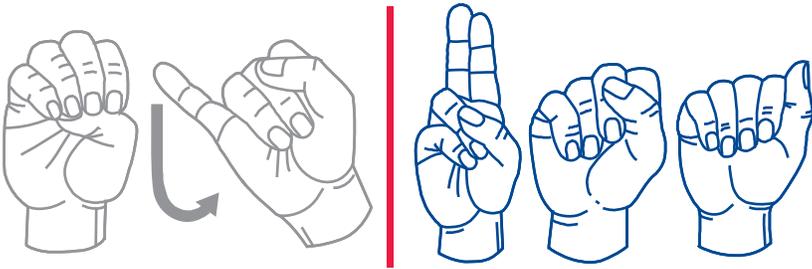
Cada *eJournal* se publica en inglés en formato impreso y electrónico. También hay ejemplares disponibles en árabe, chino, francés, persa, portugués, ruso, español y otros idiomas. Cada publicación se cataloga por volumen y número.

Las opiniones expresadas en *eJournal USA* no reflejan necesariamente el punto de vista ni las políticas del gobierno de Estados Unidos. El Departamento de Estado de Estados Unidos no se hace responsable por el contenido y el acceso constante a los sitios de Internet que se mencionan en las publicaciones; tal responsabilidad recae exclusivamente en quienes publican estos sitios. Los artículos, fotografías e ilustraciones de esta publicación se pueden reproducir y traducir fuera de Estados Unidos, a menos que incluyan restricciones específicas de derechos de autor, en cuyo caso se deberá solicitar permiso a los titulares de tales derechos mencionados en esta publicación.

**Estudiantes de la Universidad
Gallaudet celebran la Semana del
Espíritu de Llegada, que culmina
con una partida de fútbol en los que
participa el alumnado.**



EJ|USA



noviembre 2013

LECTURA OBLIGATORIA:

guía sobre la educación superior en Estados Unidos

TEMA

16 GUÍA SOBRE LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Escuela de administración de empresas son un puente entre el aula y el empleo real, ¿Qué hacen en la actualidad los artistas del futuro?, Los programas STEM para el estudio de la ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas, De Africa a Arizona

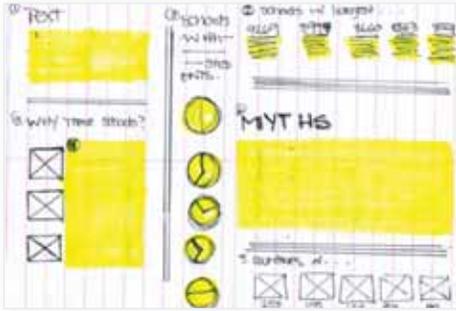
Departamentos

- 3 **INSTANTÁNEAS DE ESTADOS UNIDOS**
Más que inglés, Mujeres que ganan el sustento familiar, Mosaico estadounidense, La educación superior conviene
- 4 **ENTRETENIMONETO**
Día de Acción de Gracias interreligioso
- 6 El cricket busca un lugar entre los deportes preferidos
- 8 **CIENCIA**
Empresarios nucleares
- 11 **MERCADO**
De la basura al oro
- 12 **COMUNIDADES**
Gastronomía indígena estadounidense
- 14 **EDUCACIÓN**
Una escuela como ninguna otra
Aprenda con este alfabeto para el idioma inglés (páginas centrales)
- 26 **PAZ Y SEGURIDAD**
Cambiar la realidad, con una firma tras otra
- 28 **ARTES**
Redefinir el retrato
- 30 **JUDITH HEUMANN: LA ÚLTIMA PALABRA**
Educación para todos
- 31 **RECURSOS**
Conectar los puntos

!Hechos divertidos sobre el
Día de Acción de Gracias en este número!
Servido por Pavo Trivia



Los deberes escolares



El potencial del diseño: las primeras fases del EJ|USA en un diagrama previo. Arriba, una versión en borrador del diseño aplicado abajo.



Siempre me ha interesado la forma en que lucen las cosas. Cuando era pequeña, luego de que mi madre colgara los paños en un toallero o de que mi padre pusiera la mesa, llegaba yo para ubicar las cosas en orden “perfecto”. Existen lugares para personas como yo. Considero que uno de ellos es la facultad de diseño

Como estudiante en Colegio de Arte y Diseño Corcoran, en Washington, durante la semana realizo una cantidad importante de trabajos, que cuelgo en la pared y los preparo para convertirlos en el tema de la lección del día. En sesiones de análisis crítico, que pueden durar horas, he aprendido a observar mis trabajos a través de los ojos de otras personas. (Esto es más difícil que reacomodar los tenedores en la mesa de la cena).

En mi enfoque con respecto a la vida cada vez más utilizo la disciplina del programa de diseño gráfico. Tengo mayor capacidad para reflexionar sobre las sugerencias de los demás y las acepto con más frecuencia.

Con mi trabajo para EJ|USA, mi crecimiento artístico está en sobremarcha. Crear esquemas para esta revista es similar a completar proyectos para la escuela, salvo que tengo que trabajar más rápido. Los otros diseñadores exponen críticas sobre mi trabajo, y yo sobre su trabajo. Resulta irónico que, cuando tengo un descanso entre clases, estoy diseñando páginas sobre el estudio en Estados Unidos, sobre estudiantes que planifican una misión a la Luna y sobre un retratista que utiliza videos para explorar la personalidad. Más recientemente, trabajé en páginas sobre el Día de Acción de Gracias, un día en el mes de noviembre, mes en el cual que los estadounidenses expresan gratitud. En EJ|USA, aplico mis conocimientos en una publicación real y estoy verdaderamente agradecida por poder hacerlo.

– Lauren Russell



CORTESÍA DE LAUREN RUSSELL

Guía para los estudios en Estados Unidos



educationUSA.state.gov



Más que inglés

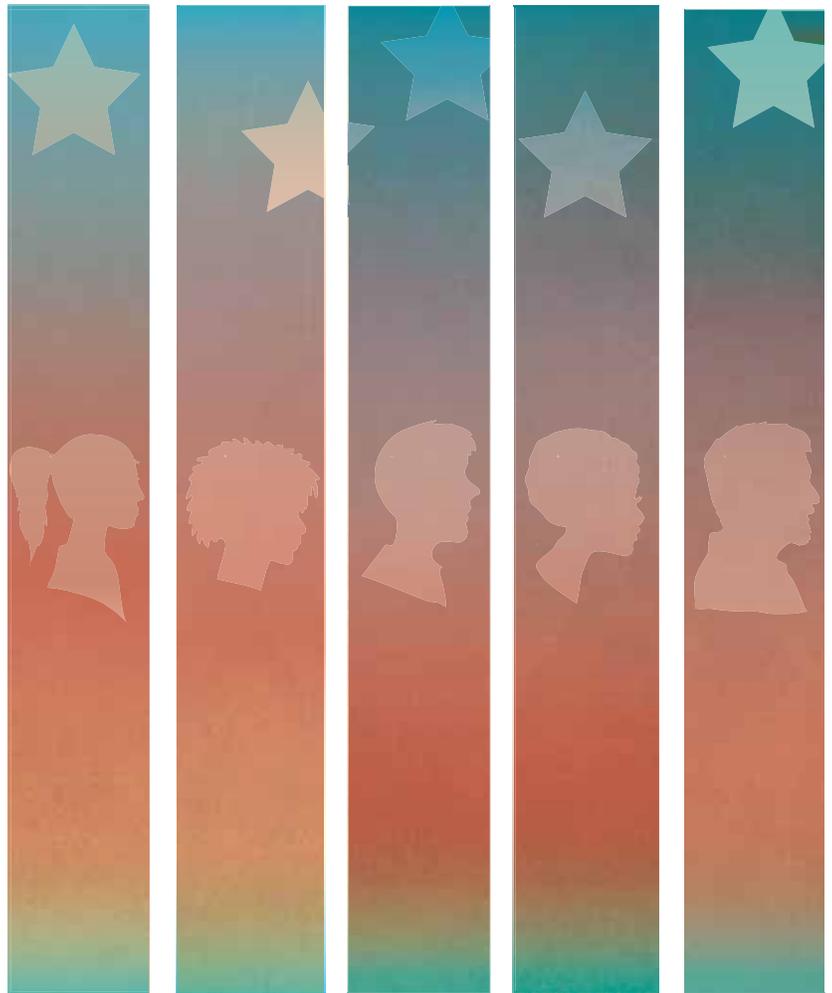
El veinte por ciento de los estadounidenses (es decir, 60 millones de personas) habla un idioma que no es inglés en el hogar. De acuerdo con la Oficina de Censos, el idioma más popular es el español, con 38 millones de hablantes, aunque el chino, el tagalo, el vietnamita, el francés, el alemán y el coreano cuenta, cada uno, con más de 1 millón de hablantes.

La ciudad destacada por la cantidad de residentes que hablan un idioma que no sea inglés en el hogar es Laredo, en Texas, donde el 92 por ciento de las personas hablan español u otro idioma en sus hogares. Desde el año 2000, la cantidad de personas que habla otro idioma en su hogar ha aumentado sistemáticamente; no obstante, el porcentaje de los que además hablan inglés “muy bien” se ha mantenido estable. Esto muestra la importancia que tienen “otros idiomas fuera del inglés en la estructura nacional” de Estados Unidos, comentó Camille Ryan de la Oficina de Censos.



Mujeres que ganan el sustento familiar

Cada vez son más las familias estadounidenses que dependen de la mujer para su sustento. Cuatro de cada 10 hogares incluyen una mujer que es el único o principal sostén de la familia, de acuerdo con un estudio reciente sobre datos censados. Aunque los hogares en los que el esposo gana menos que la esposa representan solo un cuarto de los hogares en los que ambos son el sostén de la familia, el número ha aumentado casi un 400 por ciento en los últimos 50 años.



Mosaico estadounidense

Estados Unidos continúa aumentando su diversidad en el ámbito racial y étnico. Entre 2011 y 2012, la población asiática creció 30 veces más rápido, la población hispana 25 veces más rápido y la población afroestadounidense 1,5 veces más rápido que el grupo blanco no hispano. En años anteriores, el porcentaje de personas blancas en la población de Estados Unidos alcanzó una baja sin precedentes del 63 por ciento. Por primera vez, se registraron más muertes que nacimientos entre los blancos no hispanos. Se prevé que esta tendencia continuará: en 30 años, los blancos se convertirán en una minoría en Estados Unidos, de acuerdo con la Oficina de Censos.

La educación superior conviene

Los trabajadores con formación universitaria ganan un 90 por ciento más que aquellos que no terminaron la escuela secundaria en Estados Unidos, en los otros 33 países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) y en Brasil, Rusia, China e India, de acuerdo con un informe reciente sobre ingresos de 2011.

El diferencial creció de un margen del 75 por ciento todavía en 2007. El informe, publicado por la OCDE, afirma que conseguir trabajo en primera instancia es más fácil también para las personas con buena formación: las tasas de desempleo son tres veces más bajas para quienes tienen un título universitario que para aquellos que no terminaron la escuela secundaria.

Voluntarios colocan un pavo congelado en una caja de alimentos para los pobres.



Día de Acción de Gracias interreligioso

SUSAN MILLIGAN

©FRANCES ROBERTS/ALAMY



Trivia Pavo

88 Los pavos domesticados no pueden volar. Los pavos silvestres pueden alcanzar una velocidad de 88 kilómetros por hora.

FUENTE: FEDERACIÓN NACIONAL DEL PAVO

El primer Día de Acción de Gracias se destacó por la amistad intercultural: la población indígena de Plymouth (Massachusetts) compartió un banquete de la cosecha con los colonos ingleses, llamados Peregrinos. Desde entonces, el día festivo ha evolucionado y se ha transformado en un encuentro familiar que se centra en los alimentos tradicionales (pavo con guarniciones, seguido de pastel de calabazas) y en un día sin ocupaciones laborales.

Sin embargo, en algunos lugares perdura el espíritu de ese primer Día de Acción de Gracias, con celebraciones interreligiosas en iglesias, mezquitas, templos y otros centros religiosos. Algunos distribuyen alimentos a los necesitados. Otros, como la Iglesia Metodista Unida Heartsong y el Centro Islámico de Memphis (Tennessee) comparten una comida anual del Día de Acción de Gracias.

“Hemos construido y afianzado muchas relaciones”, señaló Danish Siddiqui, miembro de la junta directiva del centro islámico.

La comida del Día de Acción de Gracias se ha transformado en un símbolo de entendimiento mutuo en toda la ciudad. La relación entre las comunidades musulmanas y cristianas comenzó en 2009, cuando el centro musulmán adquirió aproximadamente 12 hectáreas de un terreno ubicado directamente frente a la Iglesia Metodista. En ese momento, el reverendo Steve Stone, pastor en Heartsong, no conocía a ningún musulmán, salvo a un hombre que veía en el gimnasio y estaba “un poco intranquilo” por tener un centro musulmán tan cerca. Tras reflexionar y rezar, Stone se dio cuenta de que su función como clérigo era resistir los comentarios antiislámicos que circulaban por ahí, por lo que colocó un letrero que decía: “Bienvenido al vecindario, Centro Islámico de Memphis”.

Siddiqui, “muy conmovido” por el gesto, se comunicó con Stone, y los dos hombres guiaron a sus respectivas congregaciones para forjar lo que hoy es una estrecha amistad. Cuando los musulmanes, que todavía esperaban a que finalizara la construcción de sus edificios el año siguiente, necesitaron un lugar donde pasar la noche para rendir culto durante Ramadán, Heartsong les ofreció su espacio.

“Nos quedamos atónitos”, señaló Siddiqui. Los devotos musulmanes comenzaron a traer alimentos para compartir con los metodistas. Y cuando Heartsong se ofreció a celebrar una cena compartida de Acción de Gracias, los vecinos de la congregación aceptaron, pero con una condición, a saber: “que nosotros aportemos la comida”, dijo Siddiqui.

El encuentro se ha reproducido por todo el país para el Día de Acción de Gracias. A diferencia de muchos días festivos en Estados Unidos, actualmente el Día de Acción de Gracias no tiene un origen religioso, señaló Christina Warner, de la campaña Shoulder-to-Shoulder, una organización sin fines de lucro dedicada a la comprensión interreligiosa, especialmente de la comunidad musulmana. Esto facilita la celebración compartida del Día de Acción de Gracias entre personas de distintas religiones.

“Compartir el pan es realmente una forma básica en que las personas de distintas religiones pueden llegar a conocerse”, sostuvo Warner.

En New Brunswick (Nueva Jersey) los estudiantes judíos y musulmanes de la Universidad de Rutgers dedican la semana previa al Día de Acción de Gracias a preparar alimentos para entregarlos a los necesitados. “Intentamos hacer actividades que unan a las personas y que no generen conflicto”, indicó Saira Shakir, de 20 años y presidenta de Shalom/Salaam, una organización interreligiosa de estudiantes. “Prestar servicio a las personas sin hogar y que pasan hambre es una forma de hacerlo”.

En Reston (Virginia), Cornerstones (anteriormente conocido como Reston Interfaith) lleva 20 años distribuyendo alimentos a los necesitados el Día de Acción de Gracias, según dijo Abby Kimble. Y en otros lugares del país, personas de distintos credos se reúnen para celebrar servicios interreligiosos o compartir una comida tradicional (generalmente, incluye un pavo halal sacrificado de acuerdo con la ley islámica para ajustarse a las reglas alimentarias musulmanas).

Para el Centro Islámico de Memphis y la Iglesia Metodista Unida Heartsong, la celebración del Día de Acción de Gracias se vuelve más popular cada año y aúna a políticos de la localidad y personas de otras iglesias. El evento atrae a casi 500 personas.

“Se ha transformado en algo más que una simple comida”, señaló Stone. Se ha convertido en una comunidad que celebra el Día de Acción de Gracias: personas de todos los credos que celebran como si fueran uno. ■

Por favor indúlteme

Asar un pavo grande para la cena del Día de Acción de Gracias es una tradición estadounidense que se extiende hasta la Casa Blanca, donde los granjeros han llevado pavos vivos a los Presidentes desde el siglo XIX. Mientras que la mayoría de las familias compra un ave lista para el horno, los residentes de la Casa Blanca han tenido un problema: una vez que conocen al pavo en vida, es difícil comérselo para la cena.

Por tanto, en 1989 nació una tradición más moderna: el indulto del pavo en la Casa Blanca. Durante años, los Presidentes han celebrado ceremonias alegres en las que uno o dos pavos vivos, que generalmente tienen etiquetas de identificación de seguridad alrededor de sus nudosos cuellos, reciben formalmente el “indulto” presidencial, por lo que se evita que las aves tengan que adornar la mesa y se las envía a la granja por el resto de sus días. Existen informes de los presidentes Lincoln, Kennedy y Nixon que han evitado el sacrificio de los pavos para el día festivo. Sin embargo, el primer indulto oficial lo concedió el presidente George H.W. Bush, quien declaró que al pavo de la Casa Blanca se le había “concedido el indulto presidencial a partir de este mismo momento”.

El ave afortunada se elige de entre un grupo de 15 a 20 pavos, según señaló Kimmon Williams, portavoz de la Federación Nacional del Pavo, agrupación que dona los animales. Si bien el aspecto es parte del proceso de selección (se prefieren las plumas mullidas), los pavos también se evalúan en función de la comodidad que demuestran ante multitudes y la calma que demuestran debajo de focos que despiden mucha luz. ■



Aparentemente despreocupado por el menú de la cena, un pavo pasea por los jardines de la Casa Blanca.

CONECTAR LOS PUNTOS:

MEMPHIS ●; PLYMOUTH ●; RESTON ●; NEW BRUNSWICK ●

El cricket busca un lugar entre los deportes preferidos

BRIAN MURGATROYD



Nueva Zelanda y las Antillas juegan un partido del torneo Twenty20 en Lauderdale (Florida).

Alguna vez popular en Estados Unidos, el cricket dejó de ser un deporte mayoritario después del siglo XIX. El béisbol superó al cricket como deporte de verano elegido en el país gracias a su simplicidad y al hecho de que Estados Unidos podía reclamarlo como propio.

Pero, actualmente, el cricket está recuperando adeptos en Estados Unidos. Existen en la actualidad 49 ligas en todo el país, 1100 clubes registrados y casi 35.000 participantes activos.

Lauderhill, el centro acreditado de Florida para los partidos internacionales de cricket ha sido sede de cuatro torneos

Twenty20 Internationals. El torneo Twenty20 es una versión mucho más breve del cricket en la que los partidos duran casi tres horas. Los partidarios del cricket consideran que los torneos Twenty20 son la mejor manera de que el juego llegue a las masas en Estados Unidos.

Darren Beazley, director ejecutivo de la Asociación de Cricket de Estados Unidos de América comentó: "Mi objetivo es convertir al cricket en el juego de todos los estadounidenses". ■



Pavo Trivia

Los Leones de Detroit, de la NFL, han jugado 74 partidos de fútbol en el Día de Acción de Gracias, una tradición que comenzó en 1934.

Nadia Gruny

En la bahía

“Soy de Trinidad y Tobago, donde el cricket es parte de la cultura”, dijo Nadia Gruny, de 28 años de edad. “Nunca pensé en jugarlo profesionalmente, pero disfruté de muchos partidos de cricket ocasionales en un patio o en la calle con mis hermanos”.

Gruny se mudó a Estados Unidos para estudiar en 2002. Con el tiempo, comenzó a trabajar para la empresa de tecnología de información Oracle, en la zona de la Bahía de San Francisco, en California. “Escuché que la Asociación de Cricket de Estados Unidos de América estaba organizando el primer torneo femenino y mis amigos me alentaron a que participara, aunque nunca jugué al cricket como un enfrentamiento duro, sino solo en la calle con mis hermanos”.

En Oracle, “mi gerente reconoció mi interés en el cricket y me alentó para que forme un equipo femenino en el Área de la Bahía. Ahora he comenzado a trabajar con la Iniciativa de Deporte para Mujeres del Área de la Bahía para intentar incluir el deporte en las escuelas”, agregó.

Gruny se convirtió en la segunda mujer en la historia que anotó una centena en el cricket femenino de Estados Unidos en junio de 2011. Ella cree que el deporte tiene un futuro brillante en Estados Unidos. -B. M.



iLeer!

Para aprender más sobre **Cricket en EE.UU.**, escanear con su teléfono el código QR.



CONECTAR LOS PUNTOS:

LAUDERHILL ●; SAN FRANCISCO ●; PHILADELPHIA ●



CORTESÍA DE PHOTO

Un partido entre alumnos del Colegio Haverford

Cuna del cricket universitario en Estados Unidos

LEA TERHUNE

El colegio universitario Haverford College, cerca de Filadelfia, tiene uno de los equipos de cricket universitario más antiguos de Estados Unidos. **Jugó su primer partido interuniversitario entre universidades de Estados Unidos en 1864 contra la Universidad de Pensilvania y, desde entonces, ha participado en el campo de juego con sus 11 jugadores.**

El entrenador principal, Kamran Khan, que jugó para la selección nacional de cricket de Estados Unidos desde 1972 hasta 1992 y fue capitán durante 10 años, sostuvo que “el cricket ha crecido tanto que es increíble”. Khan es un empresario que siente satisfacción al trabajar con gente joven y ha sido entrenador en Haverford durante décadas.

“Tenemos más jugadores estadounidenses que extranjeros, por lo menos, un 50 por ciento. Algunos estudiantes vienen a Haverford solo porque aquí pueden jugar cricket”, afirmó.

Haverford es el único equipo a nivel interuniversitario en Estados Unidos. Juega partidos interuniversitarios contra clubes de otras universidades. El equipo ha viajado al Reino Unido dos veces en los últimos años y ha obtenido buenos resultados contra equipos de renombre de Inglaterra y Escocia, incluidos Oxford y Cambridge.

Pavo Trivia

El Día de Acción de Gracias los estadounidenses dedican una hora y veinte minutos para comer y beber en la mesa y tres horas y setenta minutos a mirar la televisión.



FUENTE: FEDERACIÓN NACIONAL DEL PAVO

Empresarios nucleares

ANDRZEJ ZWANIECKI

Los innovadores pueden dar forma al futuro de la industria de la energía nuclear.

Dos iniciativas estadounidenses, Transatomic Power Inc. y TerraPower LLC, se dedican a intentar obtener nuevos tipos de reactores que, de tener éxito, generarán energía nuclear más segura y competitiva.

Es hora de innovar la industria nuclear, de acuerdo con los expertos, porque está basada en una tecnología de medio siglo de antigüedad. Las nuevas centrales eléctricas son prohibitivamente costosas y el problema de los desechos nucleares aún espera una solución integral. El resurgimiento de la industria esperado hace un par de años no se produjo jamás.

Los precios bajos del gas natural han hecho que las centrales eléctricas alimentadas con gas sean económicamente más viables que las nucleares y, como resultado, la mayoría de las empresas de servicios públicos de Estados Unidos que tenían previsto construir nuevas plantas han dejado sus planes en suspenso. Además, el desastre de 2011 en la central nuclear de Fukushima en Japón sacudió a los defensores de la energía nuclear y desalentó el interés en varios países.

Novatos y veteranos

Una nueva generación de ingenieros nucleares estadounidenses cree que lo que la industria necesita es innovación. “Tienen entusiasmo y no temen intentar cosas nuevas”, dijo Benoit Forget,

435 REACTORES NUCLEARES SE ENCUESTRAN EN FUNCIONAMIENTO EN 31 PAÍSES Y EN TAIWÁN.

MÁS DE 60+ REACTORES SE ESTÁN CONSTRUYENDO, PRINCIPALMENTE EN CHINA, COREA DEL SUR Y RUSIA.

HAY PREVISTOS 160 REACTORES DE POTENCIA MÁS.

SE HAN PROPUESTO 320 MÁS; ALGUNOS DE LOS CUALES, NO SE CONSTRUIRÁN NUNCA.



FUENTE: ASOCIACIÓN NUCLEAR MUNDIAL, AGENCIA INTERNACIONAL DE LA ENERGÍA

profesor de ciencia e ingeniería nuclear en el Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT).

Los primeros que intentaron desarrollar nuevas tecnologías nucleares fueron Leslie Dewan y Mark Massie quienes, en 2012 y como doctorandos en el Departamento de Ingeniería y Ciencia Nuclear del MIT, propusieron un reactor de sal fundida

Para el año 2035, se prevé que la capacidad de generación de energía nuclear aumentará más del 50 por ciento con respecto al nivel de 2011.

FUENTE: AGENCIA INTERNACIONAL DE LA ENERGÍA

que disuelve desechos (WAMSR). En ese reactor, la sal fundida (mezclada con combustible) actúa como refrigerante, en vez del agua habitual. Dewan y Massie fundaron Transatomic Power Inc., con sede en Boston, para desarrollar ese reactor.

Silicon Valley apuesta por otro concepto (un reactor de onda en movimiento [TWR]) con la esperanza de que una energía nuclear más atractiva ayude a disminuir el calentamiento global. Un grupo de veteranos de la industria y expertos nucleares fundó TerraPower LLC, con sede en Bellevue (Washington), para desarrollar un TWR que produzca su propio combustible dentro del núcleo.

Los reactores nucleares de nueva generación prometen una producción de energía nuclear más segura, más eficiente y menos costosa y abordan el problema de los desechos radiactivos, su derivado, que ahora se almacena en las centrales nucleares. (Consulte “Innovación nuclear” más adelante).

Forget del MIT no tiene dudas de que las iniciativas nucleares enfrentan desafíos financieros, reglamentarios y logísticos. Después de la experimentación y simulación, TerraPower y Transatomic necesitan construir prototipos que funcionen, diseñar plantas comerciales y obtener todas las licencias necesarias, lo que representa un proceso arduo y costoso.

Con el apoyo del presidente de Microsoft, Bill Gates, el inventor Nathan Myhrvold, y fondos de capital de riesgo de Silicon Valley, TerraPower tiene una base financiera sólida. Trabaja con más de 100 asociados, principalmente laboratorios nacionales, universidades y posibles proveedores.

Transatomic comenzó con 1 millón de dólares de capital inicial aportado por familiares, amigos y empresarios locales, de acuerdo con su director ejecutivo, Russ Wilcox. “Es difícil imaginar

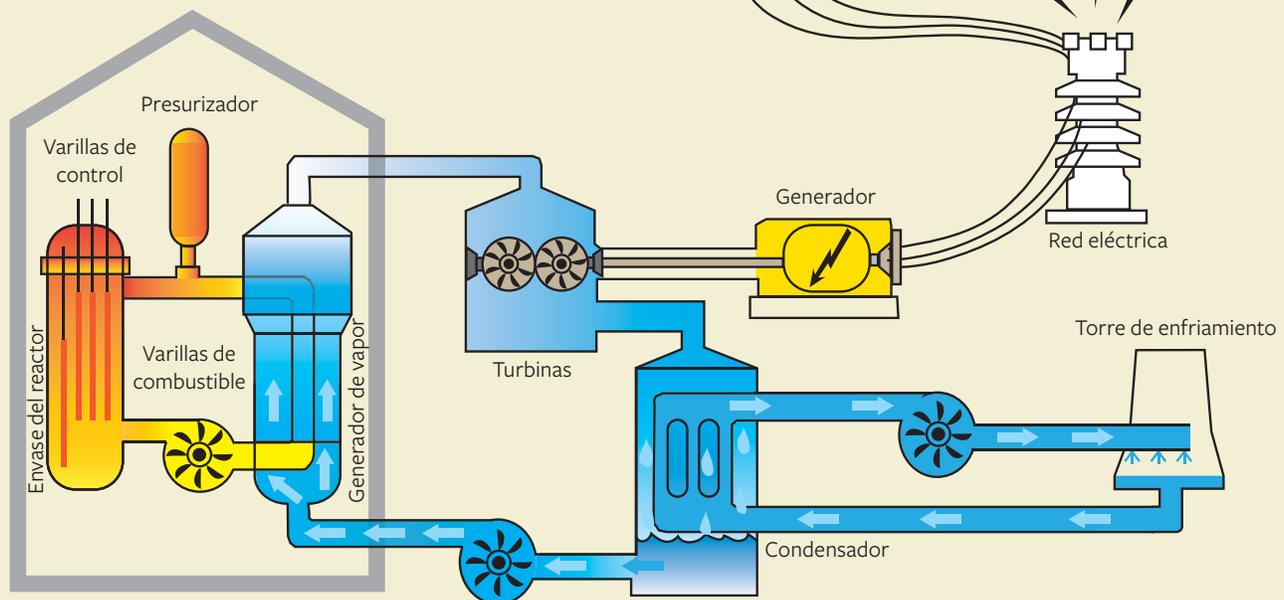


Pavo Trivia

En Estados Unidos cada año se crían 248 millones de pavos, de los cuales la cuarta parte va a dar a las mesas del Día de Acción de Gracias.

FUENTE: FEDERACIÓN NACIONAL DEL PAVO

Cómo funciona un reactor convencional (agua liviana)



1 La fisión, o rompimiento de los átomos, produce calor y neutrones en las varillas de combustible en la matriz del reactor.

2 Las varillas de control limitan la cantidad de neutrones en la matriz y mantienen el flujo constante de electricidad.

3 El agua, que hace de moderador y de enfriador, recoge el calor que genera la fisión. Desde un presurizador, que eleva la presión del agua, el agua fluye a un generador de vapor.

4 El vapor hace funcionar la turbina, que a su vez hace funcionar al generador de electricidad.

5 Un condensador convierte en agua el vapor que procede de la turbina, que es bombeado de retorno al generador de vapores y a la matriz del reactor.

6 En un sistema secundario el agua del condensador, que absorbe el calor del vapor, pasa por una torre de enfriamiento.

Pavo Trivia

El peso promedio de un pavo para el Día de Acción de Gracias es de 7,3 kilos. Es la misma cantidad de pavo que cada estadounidense come al año.

FUENTE: FEDERACIÓN NACIONAL DEL PAVO



otro país donde uno pueda iniciar una empresa nuclear a través de la iniciativa privada”, comentó.

Wilcox ve con optimismo la posibilidad de que la empresa pueda convencer a inversores privados y al gobierno de Estados Unidos para que apoyen el concepto de Transatomic. Considera que su empresa puede construir el WAMSR por una tercera parte de lo que cuesta levantar una central nuclear actualmente. “Podemos cambiar completamente la industria”, afirmó.

Las plantas de generación de energía nuclear de todo el mundo producen **210,000.**

Se almacenan **270,000** toneladas métricas de combustible usado, en su mayoría, en el emplazamiento del reactor.

FUENTE: ASOCIACIÓN NUCLEAR MUNDIAL

El problema técnico que ambas iniciativas esperan resolver es la falta de materiales que puedan soportar las condiciones extremas del núcleo del reactor durante décadas. Pero cumplir con las reglamentaciones es un desafío mayor, dijo Wilcox. Forget está de acuerdo y comentó que esto es especialmente difícil en Estados Unidos. Aunque el proceso de certificación de diseño de Estados Unidos se considera como el “patrón de oro” en el mundo en cuestiones de seguridad del reactor cuando se aplica a los reactores que utilizan la tecnología existente, el proceso estadounidense no prevé una certificación de reactores como los de TerraPower y Transatomic.

Otros países con planes ambiciosos para centrales nucleares pueden estar abiertos a nuevas ideas, comentó Forget. TerraPower está buscando activamente socios que ayuden a construir un prototipo. Los ejecutivos de la empresa han visitado China, Francia, India, Japón, Corea del Sur y Rusia.

Forget indicó que la fecha de construcción depende principalmente de que otro país acepte establecer una planta comercial en su suelo.

Forget y otros expertos consideran que la potencia nuclear tiene futuro ya que la Administración de Información Energética de Estados Unidos prevé que los precios del gas natural más que se duplicarán para el año 2040.

Sin expansión nuclear, los precios de la energía mundial aumentarán y el calentamiento global empeorará, advirtió Fatih Birol, economista jefe de la Agencia Internacional de la Energía.

“La energía nuclear es parte de la respuesta a un largo plazo”, sostuvo Forget, y observó que las dudas en Estados Unidos y parte de Europa pueden ser temporales y que otros países continúan expandiendo sus industrias de energía nuclear. ■

CONECTAR LOS PUNTOS:
BOSTON ●; BELLEVUE ●

Innovación nuclear

Para obtener combustible, TerraPower depende del uranio agotado proveniente del proceso existente de enriquecimiento de mena de uranio; Transatomic depende de los desechos radiactivos que se extraen de los reactores convencionales. Estas empresas son prometedoras por lo siguiente:

- Reducen los desechos radiactivos y la necesidad de almacenar desechos.
- Capturan más energía de la mena de uranio que un reactor convencional.
- Funcionan a una presión atmosférica que provoca menos tensión mecánica, lo que simplifica los diseños y mejora la seguridad.
- Permiten el funcionamiento a altas temperaturas, con lo que se mejora la eficacia de la conversión de electricidad.



©578FOOT/SHUTTERSTOCK.COM



Pavo Trivia

900

kilos es el peso record de un zapallo. En general se los usa para hacer pasteles, y un zapallo mediano pesa entre dos y cinco kilos.

De la basura al oro



Recuperar los restos de comida y materiales reciclables de los contenedores de basura puede parecer un negocio desagradable, pero algunas nuevas empresas están cosechando ganancias de esta manera. **Se puede generar dinero a partir de la basura que normalmente no se recicla.** Algunos empresarios iniciaron empresas que convierten la basura en productos útiles, con lo que mantienen el medio ambiente más limpio y reducen las emisiones de gases de efecto invernadero producidas por los vertederos. Tienen una gran cantidad de material para trabajar: en Estados Unidos, el mayor mercado del mundo, la basura abunda.

	ECOSCRAPS	TERRACYCLE
QUIÉN	Dan Blake cofundó la empresa con Craig Martineau y Brandon Sargent. Blake hizo una profunda investigación por su parte: revolvió la basura, mezcló diferentes combinaciones de alimentos desperdiciados y evaluó los resultados. Sin embargo, no extraña los inicios de EcoScraps, cuando recolectaba restos de comida de los contenedores de basura: “Arruiné la mayor parte de mi roma. Creo que mis zapatos terminaron convirtiéndose en abono y mi carro aún apesta”.	En 2001, el alumno de primer año de la Universidad de Princeton, Tom Szaky, de solo 20 años, comenzó a comercializar excremento de lombrices como fertilizante en botellas de plástico recicladas. Actualmente, su empresa opera en 22 países, donde más de 40 millones de personas, incluidos estudiantes, recogen basura para puntos en los que pueden intercambiarla por mercadería o entregarla como aporte benéfico. “Involucrar a las personas en la recolección de basura les enseñará acerca de los efectos que los desechos tienen en el medio ambiente”, comentó Szaky.
QUÉ	Produce tierra para macetas y abono orgánicos, sin químicos ni estiércol. Desde sus inicios en 2010, informa EcoScraps, la compañía ha reciclado siete millones de kilogramos de desperdicio de alimento y, con ello, ha evitado que se liberen a la atmósfera más de 4 millones de kilos de metano, un poderoso gas de efecto invernadero.	Además de reciclar, la empresa hace arte reciclado; es decir, convierte los desechos no reciclables o difíciles de reciclar en nuevos productos. Al usar menos carbono y energía, el arte reciclado es más inocuo para el medio ambiente y más rentable que el reciclaje, de acuerdo con la empresa.
CÓMO	Los supermercados, los restaurantes y las granjas acumulan desperdicio de alimentos, en su mayoría frutas y verduras putrefactas. Los alimentos putrefactos se envían a una planta, donde se los entierra y mezcla con viruta de madera. Una vez que la mezcla se oxigena, esta se “cocina” para producir abono.	Los desechos divididos en 40 categorías, desde envoltorios de caramelo hasta botellas de plástico, pasando por zapatos viejos y colillas de cigarrillo, se convierten en materiales valiosos; por ejemplo, en perdigones plásticos personalizados. Se fabrican más de 1500 productos a partir de estos materiales mediante diferentes técnicas de modelado.

Bolsas para la basura

Algunos de los materiales reciclados por TerraCycle.

CORTESÍA DE TERRACYCLE



Pavo Trivia



44 millones de estadounidenses viajan un promedio de 80 kilómetros, o más, para pasar el feriado con la familia.

FUENTE: FEDERACIÓN DE AUTOMOVILISMO DE ESTADOS UNIDOS



Gastronomía indígena estadounidense

KOURTNI GONZALEZ

Existe un cierto grado de nacionalismo relacionado con los alimentos tradicionales de cada cultura. Las personas pasan por alto el largo camino recorrido por el alimento favorito antes de llegar a sus mesas.

Lois Ellen Frank y Walter Whitewater, chefs en una empresa de preparación y servicio de comida indígena estadounidense llamada Red Mesa Cuisine en Santa Fe, Nuevo México, consideran que su misión es educar a las personas sobre los orígenes de los ingredientes, que a menudo resultan sorprendentes.

“Los alimentos han viajado por el mundo y nos han cambiado a todos, y considero que podemos celebrar el lugar de dónde provienen y compartir los aspectos en común que tenemos todos en nuestros orígenes étnicos y lugares respectivos”, expresó Frank.

Frank, quien pertenece a la tribu kiowa de Anadarko, Oklahoma, y Whitewater, integrante de la tribu diné (navajo) en Pinon, Arizona, dejaron sus negocios por 10 días a principios de 2013 para viajar a Ucrania. Ambos chefs se reunieron con un público ansioso por analizar los ingredientes, especialmente aquellos autóctonos oriundos de América y populares en la gastronomía europea.

Solo algunos italianos sabían que el tomate no era originario de Italia, y únicamente algunos irlandeses sabían que la papa se cultivaba en América antes de plantarse en Irlanda. “Muchos se sorprendieron por el origen [americano] de algunos de sus alimentos más comunes”, expresó Richard Hetzler, chef ejecutivo de Mitsitam Native Foods Café, ubicado en el Museo Nacional del Indígena Americano en Washington. Considera que lo que se consume en la actualidad en todo el mundo sería muy diferente si no hubiera sido por la contribución realizada por indígenas de las Américas de ingredientes como el maíz, los frijoles, la calabaza, el pimiento picante, las semillas de girasol y los tomates a los menús.

Del mismo modo, Estados Unidos es un país construido desde la diversidad, y los platos estadounidenses tradicionales han sido inspirados y moldeados por contribuciones de todas partes del mundo.

Compartir ingredientes

Hetzler lamenta que hayan quedado en el olvido aquellos días en que los estadounidenses sembraban local y comunalmente, porque se ha generado una desconexión entre los alimentos que las personas

consumen y el lugar donde estos se cultivan. Generalmente, los consumidores de Estados Unidos van al supermercado local y acceden fácilmente incluso a productos que no son de temporada.

Anteriormente, expresó Hetzler, “los indígenas americanos formaban una cultura en torno a los alimentos como fuente de vida”. Desea que las personas de todo el mundo conozcan el origen de sus alimentos y reconozcan el efecto que estos tienen en su identidad cultural.

La empresa de comidas y cocina experimental que Whitewater y Frank llevan adelante en Nuevo México ofrece un programa de “cultura y gastronomía” en el que los clientes preparan y comparten una comida juntos empleando técnicas e ingredientes tradicionales del sudoeste, muchos de los cuales se originan en las naciones tribales locales de indígenas de América del Norte. Frank ofrece al grupo una lección magistral para enseñarles a todos la importancia de los ingredientes para la historia y la cultura de los indígenas de América del Norte. Frank comentó que cuando dirige estos talleres les enseña a los estudiantes que conocer los alimentos les hace más fácil comprender quiénes son.

Considera que los alimentos están culturalmente arraigados en todo lo que una sociedad hace. Es el “elemento común que todos compartimos independientemente del idioma, la religión, la raza y el origen étnico”, afirmó, pero también es una forma en la que podemos definir una identidad única. ▣

CONECTAR LOS PUNTOS:

SANTA FE ●; ANADARKO ●; PINON ●; WASHINGTON ●

Calabaza frita con semillas de girasol de Mesa

LOIS ELLEN FRANK



© LOIS ELLEN FRANK

Esta colorida calabaza frita a veces se denomina calabacitas. Existen diversas recetas, pero esta es mi favorita.

Ingredientes

- 1 pimiento verde anaheim o de Nuevo México
- 30 mililitros (aproximadamente 2 cucharadas) de aceite de girasol
- 2 dientes de ajo, finamente troceados
- Un pellizco de sal
- Un pellizco de pimienta negra
- 4 zanahorias, cortadas en juliana de 5 centímetros de largo
- 4 calabacines pequeños, cortados en juliana de 5 centímetros de largo
- 4 calabazas amarillas, cortadas en juliana de 5 centímetros de largo
- 1 pimiento rojo, cortado en pequeños dados
- 60 gramos (alrededor de 1/4 de taza) de semillas de girasol peladas (crudas o tostadas)

Instrucciones

1. Asar el pimiento sobre una llama. Pelar, quitarle las semillas y picar en trozos no muy pequeños.
2. En una sartén, calentar el aceite a fuego medio-alto. Cuando el aceite esté caliente pero no humeante, agregar el ajo, el pimiento, la sal y la pimienta negra. Cocinar de 1 a 2 minutos revolviendo constantemente para permitir que los sabores se mezclen.
3. Agregar las zanahorias, los calabacines, la calabaza y el pimiento rojo. Reducir la temperatura de cocción y dejar que las verduras se cocinen a fuego lento durante aproximadamente 10 minutos, hasta que estén blandas. Agregue las semillas de girasol y deje cocinar a fuego lento otros 5 minutos. Sirva caliente como guarnición de verduras.

Ruta de los alimentos

Estos conocidos alimentos se originaron en las Américas y son utilizados en todo el mundo



© WORMIGBIORAVEN/STANIL/777/NOOM/STANGA/LUCHSCHEN/NOVA REDSHINESTUDIO/SHUTTERSTOCK.COM

Trivia Turkey

50 millones de personas contactan a la empresa Butterball, que procesa aves, para pedir consejo en cómo cocinar y adobar un pavo.



FUENTE: BUTTERBALL, LLC.

La residencia Edward Miner Gallaudet ha albergado a los 10 rectores de la universidad.

Una escuela como ninguna otra

MARK TRAINER

En 1988, cuando el consejo de administración de la Universidad Gallaudet anunció que había elegido como su séptimo rector a una persona con capacidad auditiva frente a otros dos finalistas sordos, los estudiantes de Gallaudet, con el apoyo de ex alumnos y el personal, cerraron la universidad durante varios días. El incidente saltó a los titulares.

La protesta “Deaf President Now” (Rector sordo ya mismo) tuvo éxito e I. King Jordan fue nombrado el octavo rector de Gallaudet, y el primero en ser sordo. A pesar de los conflictos internos, Gallaudet acepta este capítulo de su historia porque ilustra una característica central de la universidad. La comunidad de Gallaudet se enorgullece de su historial de defender con firmeza los derechos de los sordos.

Gallaudet, una institución educativa privada, sin fines de lucro y establecida federalmente en Washington, es la única institución de educación superior del mundo en la que todos los servicios están específicamente diseñados para estudiantes sordos. Ofrece títulos de grado del primer ciclo universitario en artes y ciencias, con más de 40 especializaciones. Gallaudet también otorga títulos de maestría en campos como Administración Pública y Desarrollo Internacional, y títulos de doctorado en Psicología Clínica y Lingüística. La mayoría de los programas de Gallaudet están diseñados para formar a los estudiantes en servicios profesionales para personas sordas y con problemas auditivos.



En 1954 el Congreso autorizó asignaciones federales permanentes para la universidad. El presidente Ronald Reagan firmó la Ley de Educación para Personas Sordas (Education of the Deaf Act) de 1986, la cual reiteró el compromiso de Estados Unidos de generar oportunidades educativas para las personas sordas y cambió el nombre de Gallaudet College, a Gallaudet University.

En 2014, la universidad celebrará el 150.º aniversario de la ley firmada por el presidente Abraham Lincoln, la cual autorizó a la institución a otorgar titulaciones a estudiantes sordos. Además de todas las razones que cualquier graduado universitario tiene para alardear, los graduados de Gallaudet pueden exhibir diplomas firmados por el presidente de Estados Unidos en ejercicio.

En 2012, el 10 por ciento de los estudiantes de Gallaudet eran extranjeros. Krishneer Sen vino de Suva (Fiji) con el objetivo de obtener una titulación en tecnología de la información. “Todos los instructores utilizan el lenguaje de señas y tenemos acceso directo y comunicación directa; ese es un aspecto importantísimo”, señaló Sen. “Una de mis profesoras es la primera mujer sorda en obtener un título de doctorado en Informática”.

Además del entorno de aprendizaje, Sen valora conocer a sus compañeros. “Tenemos una población tan diversa, no estaba acostumbrado a eso. Tenemos una comunidad de gays y lesbianas muy fuerte, afroestadounidenses, latinos; todos estos grupos diversos. Eso me gusta”. ■

CONECTAR LOS PUNTOS: WASHINGTON ●



Arriba: el equipo de los Bisontes de Gallaudet escucha las instrucciones del entrenador antes de un partido; la residencia de Gallaudet utiliza un diseño conocido como DeafSpace para maximizar el acceso visual a personas sordas.



CORTESÍA DE GALLAUDET UNIVERSITY



iLeer!



Para informarse más sobre la **Gallaudet University**, escanear con el teléfono el código QR.



El senador
Tom Harkin

Derribando barreras mediante la ley

Cuando Frank Harkin era pequeño, le dijeron que su sordera limitaría su carrera profesional. En lugar de ello, su discapacidad le transformó en un empleado más productivo que los demás trabajadores con capacidad auditiva de la fábrica de aviones. Él podía hacer un trabajo delicado sin distraerse por los ruidos fuertes a su alrededor. A su empleador le impresionó tanto que contrató a más personas sordas.

El trabajo de Frank fue una inspiración para su hermano menor, el senador estadounidense por el estado de Iowa, Tom Harkin. La exitosa carrera profesional de su hermano en la industria de la fabricación, llevó al senador a apoyar la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) de 1990. Se trata de una ley sobre derechos civiles que prohíbe la discriminación en la contratación de personas con discapacidades y exige que los empleadores lleven a cabo las “adaptaciones necesarias” para que una persona discapacitada pueda trabajar. La ley también exige que hoteles, restaurantes, tiendas y otros lugares públicos eliminen las barreras arquitectónicas que podrían dificultar el acceso de las personas con discapacidades.

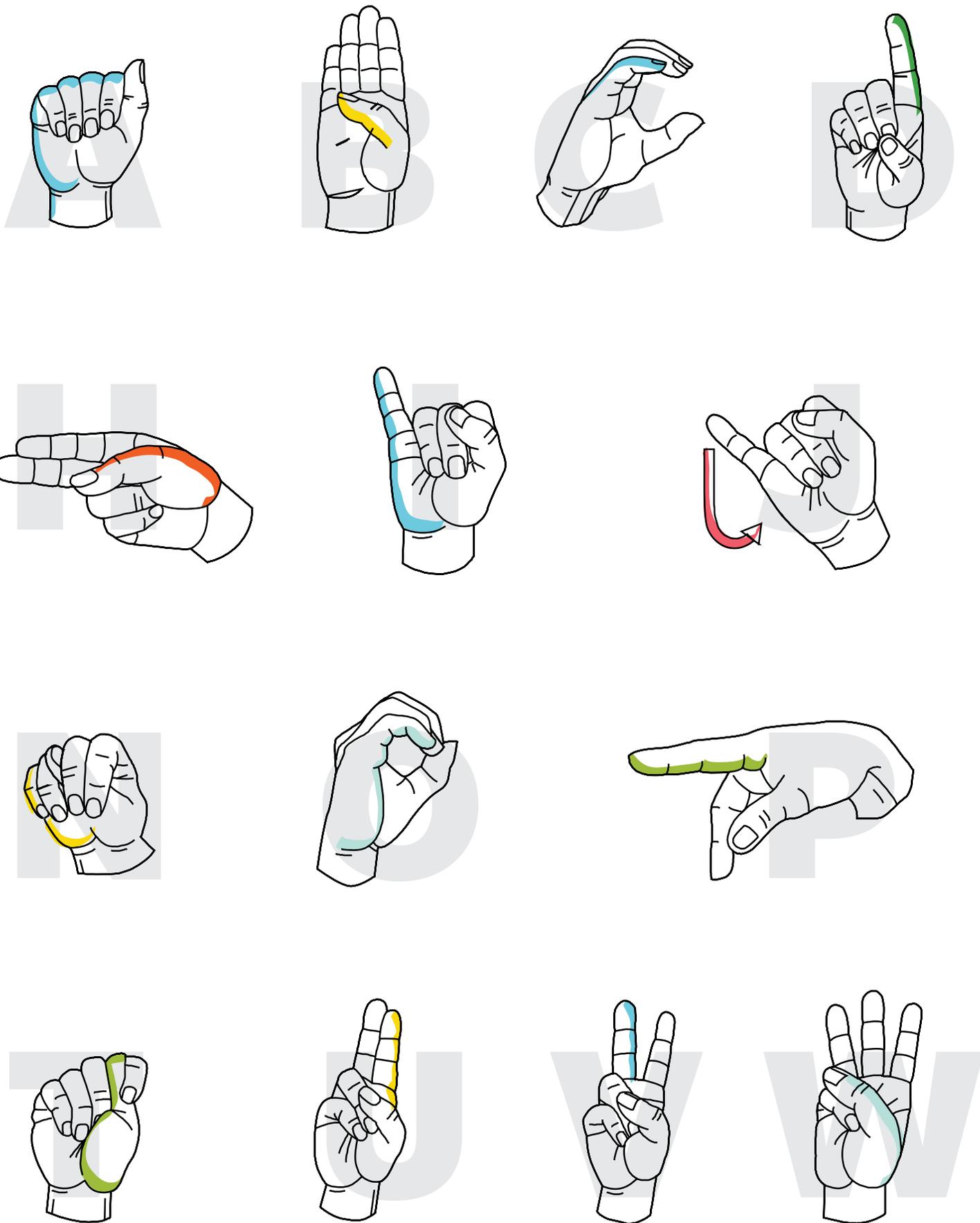
Frank Harkin, que falleció en el año 2000, estaba trabajando de repostero (uno de los tan solo tres trabajos que le habían dicho que podía hacer siendo sordo) cuando el propietario de Delavan Corporation sintió simpatía por él y le ofreció un puesto de trabajo. Antes de eso, “toda su vida estaba limitada (o le habían dicho que lo estaba) porque no podría oír”, dijo el senador Harkin explicando por qué hizo de los derechos de las personas con discapacidades su vocación. “Lo que ADA ha hecho por todas las personas con discapacidades es abrirles el mundo para viajar, alojarse, trabajar y estudiar rompiendo barreras tanto físicas como actitudinales”.

Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, cerca de 50 millones de estadounidenses padecen una discapacidad y la mayoría tendrá una discapacidad en algún momento de su vida.

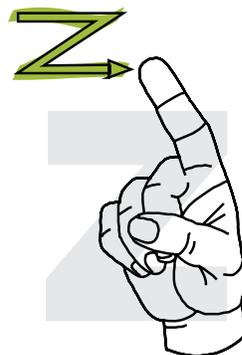
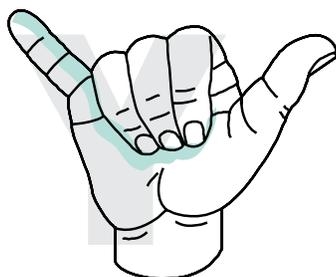
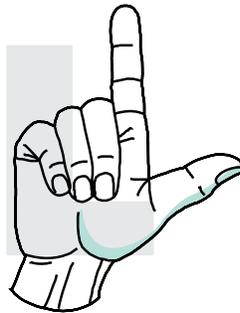
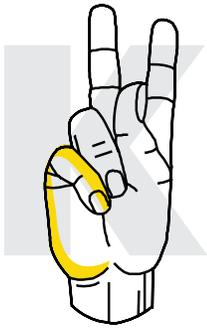
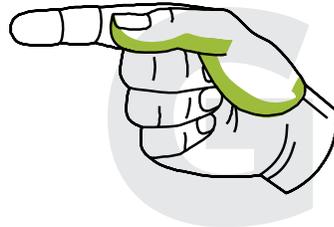
El senador Harkin afirmó que él mismo se benefició en fechas recientes con la ley. En el cine, le dieron unas gafas especiales que le permitieron ver el diálogo con subtítulo oculto, para así poder leer y al mismo tiempo escuchar las voces de los actores. “Es sorprendente”, expresó. “Y es todo gracias a la ADA”.

—S.M.

Aprenda con este alfabeto manual



para el idioma inglés



LECTURA OBLIGATORIA

Guía para la educación superior

El camino para conseguir un grado en Estados Unidos está repleto de opciones. Hay que elegir las más convenientes.

Escuelas de administración de empresas son un puente entre el aula y el empleo real

KATHERINE MANGAN

Abhi Nangia, estudiante de primer ciclo universitario de la Universidad del Noreste, aprendió sobre comercialización ayudando a mujeres en Nicaragua a vender joyas hechas de basura reciclada. Estudió finanzas por medio de su participación en el asesoramiento de una pequeña compañía de servicios de comidas a domicilio en Sudáfrica y liderazgo al organizar a artistas con dificultades en Indonesia.

Cuando egresó de la Universidad de Boston en mayo, Nangia tomó todo lo aprendido en el Instituto de la Empresa Social para lanzar Reweave, una red que “genera acceso al mercado para las personas que hacen cosas bellas”.

Esto puede sonar diferente de la experiencia tradicional del estudiante universitario de administración de empresas, pero es típico de las formas innovadoras con que se educa actualmente a los estudiantes de administración de empresas en Estados Unidos. Combina características que ofrecen una cantidad creciente de programas: la formación y el aprendizaje prácticos, con espíritu empresarial y a nivel mundial.

“El Instituto de la Empresa Social es probablemente lo más fascinante”, dijo Nangia, cuyos padres son de Nueva Delhi pero quien se crió en Buffalo (Nueva York). La Universidad del Noreste es líder entre las universidades de Estados Unidos en alternar los estudios entre el aula con pasantías y trabajos reales. La experiencia convenció a Nangia de que los negocios internacionales consisten en mucho más que generar dinero; se puede en realidad mejorar la vida de las personas en otros países. Los estudiantes universitarios de administración de empresas que históricamente se especializaban en contabilidad, finanzas o comercialización hoy pueden adquirir conocimientos y habilidades en campos tales como la atención médica y el desarrollo sostenible.

En el caso de los estudiantes que desean trabajar para empresas de vanguardia, tales como el gigante tecnológico Google Inc. o el minorista en línea Amazon.com Inc., algunas universidades de administración de empresas de Estados Unidos ofrecen títulos con especialización en tecnología. Los estudiantes de la Escuela de Negocios Tepper de la Universidad Carnegie Mellon pueden estudiar asignaturas como grandes datos: conjuntos de datos tan complejos que son difíciles de manejar con software tradicional.

Ronny Ho, una estadounidense de origen chino de 21 años de edad que se crió en Nueva York y cuyos padres son de Shanghai y Taiwán, es estudiante del último año en la Universidad de Pittsburgh. Recientemente, realizó una pasantía en la empresa financiera Citigroup Inc. en Nueva York. Ronny siente que aportó al trabajo más que solo su capacidad para hacer cuentas debido a todo el tiempo que pasó en Carnegie Mellon trabajando en proyectos de grupo con científicos e ingenieros. Los proyectos de colaboración incluyeron la elaboración de videos futuristas en el Instituto de Interacción de Humanos y Computadoras de la universidad, donde los estudiantes crean mundos imaginarios y juegos para comprender mejor cómo las computadoras pueden ayudar a las personas en su vida diaria. “Es un campo muy nuevo”, comentó. “Es divertido estudiarlo, experimentar y ver qué puedes hacer”.

La reciente recesión a escala mundial les dio a las universidades de administración de empresas más motivos para desarrollar pasantías y cursos que ofrezcan a los estudiantes experiencia práctica como la que están teniendo Ho y Nangia, informó John J. Fernandes, presidente de AACSB Internacional (Asociación para el Avance de la Educación Universitaria en Administración de Empresas). Al tener menos trabajadores, las empresas esperan que los pasantes realicen más tareas. “Las empresas esperan que los estudiantes estén listos para comenzar a trabajar desde el primer momento”, comentó Fernandes. ■

CONECTAR LOS PUNTOS:

BOSTON ●; BUFFALO ●; NUEVA YORK ●; PITTSBURGH ●; SEATTLE ●; GLENDALE ●

Vía rápida hacia una Maestría en Administración de Empresas (MBA)

En el Instituto para Graduados de Bainbridge, los amantes de la naturaleza pueden obtener su maestría en administración de empresas en un campus que se encuentra en una isla frente a la costa de Seattle. En salones de clase enclavados en medio de 250 acres de bosque, aprenden a generar dinero de forma que sea ambientalmente sostenible.

Si su estilo tiene más que ver con estudiar en uno de los centros empresariales más excitantes del mundo, la Escuela de Negocios Stern de la Universidad de Nueva York está a solo unas calles de Wall Street. Como miembros del Cuerpo Consultor Stern, los estudiantes abordan desafíos empresariales reales asesorando a propietarios de tiendas en un vecindario de bajos ingresos o elaborando planes de negocios para advenedizos diseñadores de moda.

La mayoría de los programas de MBA de tiempo completo en Estados Unidos duran dos años pero actualmente varios ofrecen opciones intensivas de un año de duración. Mientras que los principales programas de MBA en general exigen varios años de experiencia laboral, alguien recién graduado de la universidad o con un par de años de empleo podría optar por obtener una maestría especializada en un año.

En la Escuela Thunderbird de Gestión Mundial (Thunderbird School of Global Management), una escuela de administración de empresas privada ubicada en Glendale (Arizona), completar el programa en un año implica una rebaja de 20.000 dólares del precio total. (La matrícula cuesta alrededor de 90.000 dólares para dos años y 70.000 dólares por un año).

“En el caso de los estudiantes que deseen mejorar su inglés, estudiar en Estados Unidos les ofrece una verdadera inmersión en el idioma que los hará hablar con fluidez para cuando deban regresar a sus países”, comentó Rebecca Henriksen, vicepresidenta de inscripción y gestión de servicios estudiantiles. “Pero aún es una experiencia verdaderamente internacional. Tenemos estudiantes de casi 70 países, por lo que esto es como una mini Naciones Unidas”.

La Escuela de Posgrado en Administración Johnson de la Universidad de Cornell también ofrece una Maestría en Administración de Empresas de un año, que goza de popularidad entre los estudiantes que desean duplicar la apuesta y obtener también un título profesional en medicina, ingeniería o derecho. La doble titulación es cada vez más popular en Estados Unidos porque les ofrece a los graduados una ventaja en un mercado laboral exigente.

De acuerdo con la AACSB, en los últimos años, las inscripciones en programas de MBA tradicionales de dos años de duración avanzaron lentamente un 1 por ciento en América del Norte, mientras que las inscripciones en maestrías especializadas crecieron un 30 por ciento. Las especialidades de mayor popularidad incluyen finanzas, contabilidad, comercialización y campos más recientes, tales como análisis de datos y gestión de tecnología de la información.

¿Qué hacen en la actualidad los artistas del futuro?

KAREN CALABRIA

No es una sorpresa que los artistas de todo el mundo quieran abordar desafíos modernos y adoptar la tecnología más reciente. El arte y la vanguardia siempre han ido de la mano. A continuación, ilustramos algunos ejemplos brillantes de programas estadounidenses exitosos para estudiantes de artes digitales, conservación, y artes y oficios.

Artes digitales

Cuando se trata de nueva tecnología, los departamentos de arte son los primeros en adoptarla. Las artes digitales, como la animación, el desarrollo de videojuegos, el diseño gráfico y los efectos visuales, atraen a más estudiantes todos los años, muchos de los cuales son extranjeros.

La Escuela de Artes Visuales de Nueva York, la cual admite estudiantes en función de la selección de sus trabajos, así como de sus calificaciones y los resultados de sus exámenes, ha adquirido renombre como un programa de artes digitales de primera categoría.

John McIntosh, jefe del Departamento de Artes Computarizadas, Animación Computarizada y Efectos Visuales, expresó: “Ofrecemos un programa que solo contrata a profesionales hábiles para formar parte del cuerpo académico, que tiene el máximo rigor académico y que permite que los estudiantes sobresalgan concentrándose en la práctica de ser un artista durante cada uno de los cuatro años”.

Anne Yang, una estudiante de animación, señaló que ha adquirido experiencia práctica. Ella y cinco compañeros de clase colaboraron en la filmación de una película al final de su penúltimo año de estudio. “Los estudiantes generalmente no adquieren esa experiencia”, expresó Yang. Su corto animado de dos minutos de duración, *Fright Shift*, que trata sobre un cazador de fantasmas que le teme a los fantasmas, fue un éxito de audiencia.

Conservación de obras de arte

La mayoría de los programas de conservación en Estados Unidos contemplan a los estudiantes que poseen un título superior. Sin embargo, en la actualidad, una cantidad cada vez mayor de programas se extienden también a los estudiantes universitarios. La Universidad Estatal de Nuevo México, en Albuquerque, comenzó a ofrecer un título de primer grado universitario en conservación de museos en 2005. La directora, Silvia Marinas-Feliner, señaló que el interés en la conservación de obras de arte posiblemente esté relacionado con la popularidad de las ciencias forenses en programas de televisión como *CSI: Crime Scene Investigation*. Los conservacionistas de museos también son investigadores, indicó Marinas-Feliner, solo que en lugar de hacer autopsias en cadáveres, intentan revelar la historia de un objeto.

“Los objetos se deterioran, especialmente ante desastres naturales, y necesitan ser preservados”, expresó.

Una de sus ex alumnas, Lyndy Bush, trabaja en el Museo Nacional de Historia Natural del Instituto Smithsonian, en Washington. “Estoy conservando especies botánicas que fueron dañadas [por el Huracán Sandy], mientras estaban cedidas a préstamo”, explicó Bush. “La idea de una carrera profesional relacionada con las artes que incorpora ciencia y habilidad es lo que me hizo enamorarme de este campo”.

Los estudiantes aprenden técnicas de conservación en clases reducidas (de no más de 12 estudiantes). El plan de estudios interdisciplinario exige estudiar historia del arte, bellas artes, arqueología y ciencias duras. El programa incluso motiva a los estudiantes a estudiar entomología para que se familiaricen con los insectos que podrían encontrar en un objeto que necesita restauración.

CONECTAR LOS PUNTOS:

AUSTIN ●; SAVANNAH ●; ALBUQUERQUE ●; KENT ●; COOKEVILLE ●; LOS ÁNGELES ●; NASHVILLE ●; NUEVA ORLEANS ●; WASHINGTON ●; NUEVA YORK ●; CHICAGO ●



SILVIA MARINAS-FELINER

Estudiantes de conservación de museos en la Universidad Estatal de Nuevo México ponen a prueba sus habilidades para la restauración.



Un panel de *Lost in Thought*, un juego desarrollado por los estudiantes de SCAD que compartió los mayores honores en la exposición comercial E3 2013

Un gran momento para fanáticos de la tecnología

La exposición comercial Electronic Entertainment Expo (E3) equivale a la Copa Mundial, las Olimpiadas y el Súper Tazón, para los 50.000 fanáticos de videojuegos, diseñadores, programadores y comercializadores de 120 países que se aglomeran en Los Ángeles todos los años. Pero el entusiasmo no se limita al salón de convenciones. Los fanáticos de los videojuegos de todo el mundo se conectan para aguarar los últimos avances en videojuegos.

Los ocho estudiantes del colegio universitario Savannah College of Art and Design (SCAD) no fueron la excepción el mes de junio de este año, pero su entusiasmo tuvo una razón especial. Un videojuego que ellos desarrollaron no solo fue exhibido en la exposición comercial, sino que también compartió los mayores honores en la competencia inaugural de juegos creados por colegios universitarios de la E3. “Fue un gran momento tecnológico y una oportunidad sorprendente para ellos”, señaló Tina O’Hailey, decana de la Facultad de Medios Digitales de SCAD.

La mayoría de los diseñadores de juegos pueden esperar transitar toda su carrera profesional sin tener la oportunidad de mostrar su propio juego en la E3, expresó Luis Cataldi, líder del programa de desarrollo de juegos de SCAD.

En *Lost in Thought*, el juego para PC visualmente espectacular, con desplazamiento horizontal y creado por los estudiantes, el jugador sigue a un terapeuta a medida que este viaja por las mentes de sus pacientes para curarlos.

Más de 380 colegios de Estados Unidos ofrecen cursos de computación y diseño de videojuegos. En 2013, The Princeton Review calificó el programa de la SCAD como uno de los principales programas del país. En 2012, el colegio universitario otorgó 85 diplomas en diseño interactivo y desarrollo de juegos.

Una segunda visita al campamento de bandas

Algunos estudiantes del Columbia College Chicago lo llaman “campamento de bandas”. Chicago, la ciudad del viento, es conocida por su vibrante escenario musical al igual que Nashville, Tennessee; Nueva Orleans y Austin, Texas. La ciudad es un área de recreación para los casi 11.000 estudiantes de Columbia College Chicago, el colegio universitario de artes y medios de comunicación más grande del país.

Durante la temporada de verano, algunos músicos de Columbia y ambiciosos productores discográficos concurren a lo que ellos afectuosamente denominan el “campamento de bandas”. Otros lo conocen como el programa selectivo de inmersión musical de verano de la universidad. Estudiantes de tres departamentos de Columbia (música, gestión artística y acústica), unen fuerzas para una semana intensiva de compases, bajo y la creación de una identidad de marca. El resultado: un disco de reproducción extendida (EP) con calidad profesional y una presentación de una sola noche en un local popular de música en vivo.

Nate Green, recientemente graduado, asistió nuevamente al campamento. “Es muy divertido, pero extremadamente difícil. Es la experiencia más cercana al mundo real en mi campo que se pueda obtener mientras aún se asiste a la universidad”, afirmó.

Un veterano de la industria de la música local ayuda a los estudiantes a componer canciones, mezclarlas y comercializar el álbum resultante.

A pesar de que los programas de tecnología aplicada a la música han aparecido en universidades de todo el país, Columbia se distingue de las demás por ofrecer el único programa universitario en otorgar un título de grado en ciencias con orientación en acústica.

El director del departamento, Pantelis Vassilakis, señaló: “Estamos en la intersección del sonido como música, el sonido como negocio, el sonido como física y el sonido como percepción”. ■

Los 5 pasos para estudiar en Estados Unidos

1 Investigar. Dieciocho meses antes de su inscripción proyectada, comience a investigar. ¿Por qué desea estudiar en Estados Unidos? ¿Dónde se adaptará? ¿Necesitará asistencia financiera? ¿Cuáles son los plazos límites para enviar solicitudes? Identifique los recursos de asistencia financiera y prepárese para exámenes estandarizados como el examen de aptitud académica. Es posible que le soliciten que realice un examen de dominio del idioma inglés. Para comenzar, visite el centro de EducationUSA más cercano (www.EducationUSA.state.gov).

2 Enviar una solicitud. Incluya un certificado académico original o una copia certificada de sus registros académicos enviados por la escuela secundaria a la que asistió, como también sus calificaciones para los exámenes estandarizados. Envíe cartas de recomendación de personas que lo conozcan bien: su director, terapeuta, tutor, profesor, entrenador o supervisor laboral. Las personas que lo recomienden deben evaluar su potencial para obtener buenos resultados en la universidad. Incluya una composición narrativa personal; generalmente es una de las partes más importantes de su solicitud.

3 Planificar sus finanzas. Si bien el costo de vida varía, estudiar en Estados Unidos puede ser asequible y producir gran rentabilidad sobre su inversión. Comience su planificación financiera con tiempo. Si tiene buenas calificaciones, piense en solicitar una beca de estudios para estudiantes internacionales. Las solicitudes para recibir asistencia financiera se adjuntan a las solicitudes de admisión.

4 Visa de estudiante. Obtenga información sobre los requisitos de la visa para estudiantes en su país y dedique tiempo a preparar su solicitud. Necesita una carta de admisión y un certificado de elegibilidad para la condición de estudiante no inmigrante por parte de una institución de Estados Unidos antes de que pueda solicitar una visa. El Departamento de Estado de Estados Unidos emite visas en las embajadas y los consulados de Estados Unidos. Visite www.travel.state.gov para obtener información sobre visas para ciudadanos extranjeros que estudian en Estados Unidos.

5 Prepararse para partir. En la planificación de su mudanza a Estados Unidos, obtenga ayuda del centro de asesoría EducationUSA en su país y del asesor de estudiantes internacionales de la universidad que elija en Estados Unidos. Los asesores y estudiantes de Estados Unidos que han regresado pueden prepararlo para nuevas experiencias y desafíos. Analice los cambios en función de su entorno doméstico, expectativas y sistemas académicos, alojamiento y el hecho de afrontarlos en un entorno cultural diferente.

Los programas STEM para el estudio de la ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas

LUCY HOOD

S eis años atrás Shu Zhu llegó a Estados Unidos procedente de Qingdao, en China, al igual que muchos estudiantes internacionales, con el objetivo de prepararse para su carrera profesional en administración de empresas. Pero, en la Universidad Estatal de Carolina del Norte, descubrió una de las glorias del sistema de educación superior de Estados Unidos: la posibilidad que los estudiantes universitarios tienen, de explorar opciones y cambiar de especialización.

Tuvo la oportunidad de trabajar en un laboratorio de investigación bajo la tutela de un profesor de ingeniería y junto a estudiantes de grado y colegas posdoctorados, todos en búsqueda de avances en ingeniería química y biomédica.

Zhu pronto cambió su especialización por la ingeniería química y ahora continúa con su doctorado en la Universidad de Pensilvania, una facultad de la Ivy League en Filadelfia. Ella afirma que lo maravilloso de su trayectoria educativa es que pudo cambiar de opinión.

Zhu le atribuye el hecho de haberla estimulado para superarse al profesor de ingeniería, Michael Dickey. Incluso cuando tenía “algunas ideas locas”, comentó, “él nunca me dijo: ‘No puedes hacerlo’. Él siempre me diría ‘Debes intentarlo’”.

Dickey, profesor adjunto del Departamento de Ingeniería Química y Biomolecular, fue reconocido en 2012 como uno de los profesores sobresalientes del Estado de Carolina del Norte. Con frecuencia, él pone a los estudiantes a trabajar en proyectos de laboratorio que incluyen el desarrollo de novedosas técnicas de nanofabricación y la prolongación de metales líquidos en formas que pueden conservar su estado a temperatura ambiente.

Además, tiene un don para explicar las cosas. Al analizar por qué el aluminio y el cobre son tan buenos conductores eléctricos, dijo que se debe a sus “buenas propiedades térmicas: cuando uno se sienta sobre una tribuna de metal, siente mucho frío porque le quitan el calor corporal con mucha rapidez”.

Uno de sus metales favoritos es el galio, un metal líquido con una consistencia espesa, similar a la de la pintura. Dickey descubrió que, si el galio se mezcla con el indio, la aleación resultante se puede transformar en cables eléctricos. Su equipo ha realizado una innumerable cantidad de pruebas con galio, ha realizado impresiones tridimensionales, lo ha revestido en materiales de caucho, lo ha torcido dándole diferentes formas y lo ha extendido.

El equipo ha fabricado audífonos que se extienden 10 veces su longitud original. “La calidad del sonido no cambia para nada”, comentó Dickey, “porque es un excelente conductor de electricidad”.

Dickey se concentra en nuevos materiales. El nailon fue un avance importante en la ciencia de los materiales, al igual que el silicio. La aleación basada en galio de Dickey podría ser el próximo. Las posibles aplicaciones incluyen antenas, indumentaria, papel tapiz e incluso papel de periódico.

El laboratorio de Dickey, que ha captado la atención de la industria privada, es característico de los programas de educación

superior estadounidense en **ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas**, conocidos como STEM.

Además de nuevos materiales, los campos de STEM frecuentes entre los estudiantes incluyen informática, conservación ambiental, impresión tridimensional y campos relacionados con la provisión de alimento y energía al planeta.

Atracción internacional

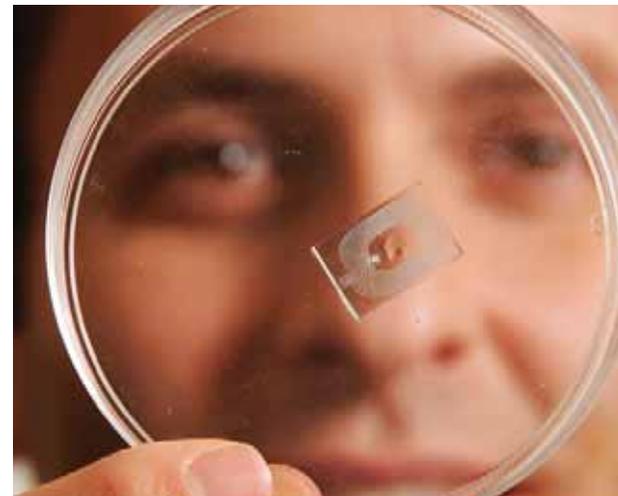
De acuerdo con la Junta Nacional de Ciencias, Estados Unidos es el destino número uno para los estudiantes extranjeros interesados en estudios superiores en ciencias e ingeniería.

A nivel universitario, el 32 por ciento de los estudiantes universitarios está inscrito en un campo relacionado con ciencias, tecnología, ingeniería o matemáticas. A nivel de posgrado, aproximadamente el 60 por ciento de los estudiantes internacionales desean obtener un título en ciencias, tecnología, ingeniería o matemáticas. Dos tercios de ellos provienen de India o China. Los estudiantes extranjeros buscan programas en Estados Unidos, afirman los educadores, por la educación de alta calidad y la investigación significativa en laboratorios de avanzada.

La vida universitaria estadounidense permite a los estudiantes diversificarse y tomar cursos en ciencias políticas, iniciativa empresarial y humanidades. “Es tanto la profundidad técnica de lo que hacemos en los campos STEM” comentó Charles Thorpe, rector de la Universidad de Clarkson en Nueva York, como “la fusión de todo eso con una educación de humanidades”. Vivir en residencias estudiantiles, liderar organizaciones estudiantiles y asistir a eventos deportivos, comentó, son parte importante de la educación estadounidense.

En la escuela secundaria, Zhu, de 22 años, aprendió mucho sobre física y matemáticas, “pero, en realidad, no lo disfrutaba”. Los estudiantes pasan muchas horas resolviendo problemas y haciendo otros ejercicios como preparación para los exámenes de ingreso universitario exigentes en China. “No se trataba de un conocimiento científico interesante”, dijo. Su actitud cambió en el laboratorio de Michael Dickey y también su trayectoria de vida. ■

Estudiantes internacionales en los campos de STEM



Puntos destacados de STEM

Estados Unidos ofrece valiosas oportunidades para estudiar ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas. Estas escuelas representan la punta del ovillo.

Colegio Universitario St. Olaf

El colegio universitario St. Olaf, ubicado en Northfield (Minnesota), cuenta con un coro reconocido pero es también una incubadora prodigiosa de ingenieros y científicos. Se encuentra entre los 10 principales colegios universitarios de cuatro años de duración que brindan formación a los futuros graduados con Ph.D. El cuarenta por ciento de sus 3000 estudiantes se especializa en matemáticas, química, biología, informática o psicología.

Conjuntamente con sus programas de STEM, St. Olaf enfatiza la preservación del medio ambiente. Todo, desde lo que los estudiantes comen hasta la construcción de edificios y el plan de estudios mismo, está orientado por un reconocimiento de la ciencia y un esfuerzo por reducir la huella humana en el planeta. Allí, los científicos trabajan para disminuir los desechos tóxicos relacionados con el trabajo de laboratorio.

Lo que corona los esfuerzos ambientales es Regents Hall, un edificio de ciencia de avanzada que cumple con los criterios más estrictos establecidos por el Consejo de Construcción Ecológica de Estados Unidos.

El colegio universitario exige que todos los estudiantes tomen, como mínimo, dos clases de ciencias. Un curso recientemente desarrollado promete, a quienes no se especializan en ciencias, la comprensión científica detrás de los asuntos sobre el tapete del debate público actual.

“Contamos con lo mejor de ambos mundos” dijo Matthew Richey, decano adjunto de ciencias naturales y matemáticas de un programa elite que prepara a futuros graduados en Ph.D. pero que también ofrece a los estudiantes una comprensión más profunda en matemáticas y ciencias que aquella que obtienen los estudiantes de humanidades en la universidad.

Universidad de California (San Diego)

En el laboratorio de nanoingeniería del profesor Darren Lipomi en la Universidad de California (San Diego), los estudiantes de Bielorrusia, Tailandia y México son parte del equipo de investigación que trabaja sobre la energía nuclear, específicamente, en la búsqueda de paneles solares menos costosos y frágiles.

Esa diversidad es la norma en los entornos de investigación de vanguardia, comentó el joven ingeniero químico. “Las personas de culturas diferentes tienen enfoques distintos para un mismo problema y, si están todos juntos en una habitación, a alguno se le ocurrirá una solución”, explicó.

Una célula solar normal está hecha de silicio, que se daña con facilidad en condiciones climáticas inclementes. Lipomi está quitando el silicio y lo reemplaza por un material plástico que no solo es más fuerte, sino también más económico.

Universidad de Clarkson

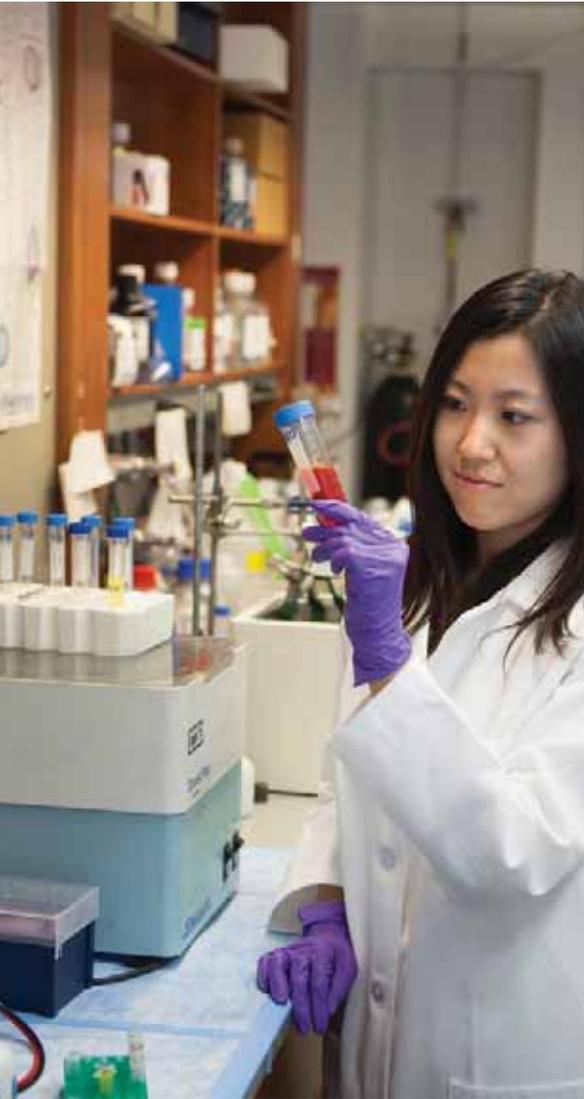
Ubicada cerca de la frontera canadiense en Potsdam (Nueva York), la Universidad de Clarkson es reconocida por sus programas de ingeniería y porque sus egresados obtienen salarios iniciales más altos que sus pares de la Universidad de Harvard.

El año pasado, el 10 por ciento de los 3604 estudiantes de la universidad eran ciudadanos extranjeros, muchos estaban inscritos en programas de STEM y aprendían sobre iniciativa empresarial junto con la investigación científica.

“Nuestro modelo consiste en llevar al innovador de la mano hacia el proceso de comercialización”, comentó Matthew Draper, vicedirector del Centro Shipley para la Innovación. El centro ayuda a los estudiantes con los derechos de propiedad intelectual, la investigación de mercado, la marca, las pruebas beta, la recaudación de fondos y la generación de ingresos. Estos son pasos intimidantes que a los científicos les cuesta manejar, comentó Draper.

Desde 2010, el centro ha ayudado a más de 57 nuevas empresas y tiene otras 158 más en proyecto. Esto ayudó a Dami Adepoju, un reciente graduado de Clarkson proveniente de Abuja en Nigeria, a entrar en la industria zapatera. Adepoju diseñó una cremallera en cuatro direcciones que permite transformar un zapato en tres, ofreciéndoles diversidad de estilos a las personas con recursos limitados.

Los expertos del Centro Shipley ayudaron a Adepoju a diseñar un modelo tridimensional para su invento y a generar un mercado. Lo conectaron con zapateros, hicieron la cremallera de acuerdo con sus especificaciones y lo ayudaron con los estatutos previos y los contratos sociales. Desde Nigeria, Adepoju ahora dirige Fini Shoes y planea vender a escala mundial. ■



©D.A. PETERSON

Arriba: Shu Zhu vino a una universidad de Estados Unidos a estudiar administración de empresas, pero la oportunidad de explorar la carrera de ciencias generó un cambio de planes; Izquierda: Michael Dickey displays an antenna made from a gallium-based alloy.

CORTESÍA DE MICHAEL DICKEY

CONECTAR LOS PUNTOS:

FILADELFIA ●; NORTHFIELD ●; SAN DIEGO ●; POTSDAM ●

De África a Arizona

GRETCHEN KELL

CORTESÍA DE ASU

Gamu Tavaziva vio la deficiencia de los hospitales de Zimbabue como “un llamado para estudiar medicina”.

Ya de pequeño en Zimbabue, Gamuchirai Clinton Tavaziva deseaba ser médico. “Gamu” jugaba con seres vivos, pretendiendo que los pájaros eran pacientes, y examinaba los esqueletos de las lagartijas muertas fuera de su casa en Harare, la ciudad más grande del país.

Pero después de la escuela secundaria, su objetivo de estudiar medicina en Estados Unidos y volver a Zimbabue con esa experiencia parecía imposible de alcanzar. El precio era demasiado alto para su familia, incluso con asistencia financiera.

Aquellos que conocían a Tavaziva, que ahora tiene 20 años, cuando era adolescente siempre admiraron al tímido genio en ciencias apasionado por ayudar a los demás. Sus calificaciones y su capacidad de liderazgo le valieron el título de “delegado de la escuela” o presidente estudiantil.

Un asesor del programa U. S. Achievers (Personas con Éxito) que es parte de la iniciativa Education USA del Departamento de Estado de Estados Unidos en Zimbabue, le insistió a Tavaziva para que se presentara para un nuevo Programa de Becas de la Fundación MasterCard de 500 millones de dólares. El programa ha previsto formar a 15.000 jóvenes talentosos en 10 años. Ayudaría a las personas con dificultades económicas y espíritu de “entrega” y los prepararía para el liderazgo.

El programa se centra en África, un continente que crece económica y políticamente pero que tiene los índices de matrícula escolar más bajos del mundo y una población joven. (El sesenta por ciento de los africanos tiene menos de 25 años).

Tavaziva no necesitó que se lo dijeran dos veces. Completó una solicitud en la Embajada de Estados Unidos y semanas más tarde recibió un correo electrónico donde le notificaban que había sido seleccionado como becario de la Fundación MasterCard en la Universidad Estatal de Arizona (ASU). “No sabía si llorar o saltar de alegría. Eran las 11 de la noche y desperté a todos. Lo celebramos todos juntos”, comentó.

Al llegar a Arizona más tarde en el mismo año, Tavaziva veía más de 60.000 estudiantes caminando por el campus de Tempe, en una de las universidades públicas más grandes del país, y le “intimidó un poco”, pero al mismo tiempo le pareció fascinante. Me dije a mí mismo que conocería a muchas personas y haría muchos contactos”.

Se adaptó a la vida en la residencia estudiantil, cursos difíciles, sus primeras calificaciones mediocres, la preocupación por hablar inglés con un acento extraño, y las nuevas comidas: la mexicana fue un éxito, pero no las hamburguesas. Mientras se especializaba en bioquímica, Tavaziva no dejó pasar la oportunidad de hacer una investigación para imitar la producción de tela de una araña.

El fútbol americano universitario le pareció igualmente emocionante. “Siempre admiré el fútbol americano”, dijo. “Veía muchos partidos por televisión cuando estaba en mi casa, pero verlo en persona ha sido una de las mejores experiencias de mi vida”.

Jenny Brian, quien enseñó a Tavaziva en un seminario de primer año, dijo que es “inteligente, divertido, amable y dedicado”.

“Gamu piensa demasiado en los temas y tiene un profundo sentido de la justicia social y la equidad”, afirmó Meggan Madden, directora del programa MasterCard en la ASU. Manifestó que Tavaziva fue elegido no solo por sus habilidades académicas, sino porque “sueña en grande” y está motivado para convertir sus sueños en realidad.

Tavaziva planea regresar a Zimbabue con su título. “Simplemente amo demasiado a mi país”, dijo, “y me siento obligado a ayudar en su reconstrucción”. ■

Atención, alumnos

LAUREN MONSEN

Recientemente, cien estudiantes de Egipto, Túnez, Argelia, Afganistán y Pakistán pasaron cuatro semanas en la Escuela de Negocios Kelley de la Universidad de Indiana, donde desarrollaron planes de negocios y estrategias de comercialización.

Para algunos, los métodos de enseñanza estadounidenses (diseñados para fomentar el pensamiento crítico a través de debates participativos en clase) resultaron una revelación.

“No se consideraba una falta de respeto hacer preguntas a los profesores”, comentó asombrada Sara Bisharat, de Jordania.

“Los profesores [de Indiana] despertaron el interés de todos”, afirmó Haseeb Rahman de Afganistán. “Uno se siente interesado y participa”.

A Sara Jamil, de Pakistán, el debate entre compañeros le pareció útil. “Tuve la oportunidad de escuchar la perspectiva de personas de diversas nacionalidades sobre un tema”, dijo. “Fue una experiencia educativa maravillosa”.

Durante el programa, patrocinado por la compañía Coca-Cola Company y el Departamento de Estado de Estados Unidos, el profesor Chris Cook señaló problemas en algunos de los planes de negocios. “Generalmente, les pido a los estudiantes que presenten evidencias y desafío todos sus supuestos”, contó. “Les recomiendo el sitio web de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) [Libro de Datos Mundiales] porque tiene datos extraordinarios y el sitio web del Banco Mundial [datos], entre otras fuentes. También están disponibles los datos de la biblioteca de la Universidad de Indiana”.

Al final, agregó Cook, “todos habían avanzado a pasos agigantados desde que atravesaron por primera vez esa puerta”.

Aún así, “yo aprendí tanto como ellos”, concluyó. ■

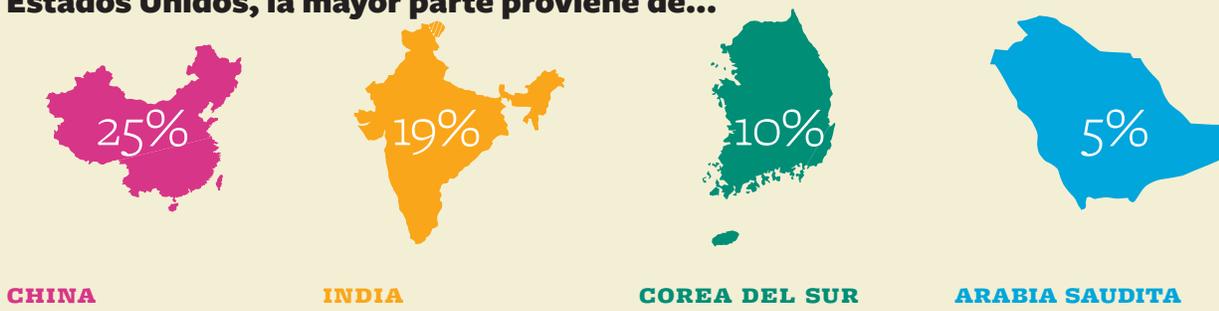
El tapiz de bienvenida esta tendido en el umbral

Los colegios universitarios y las universidades de Estados Unidos atraen a muchos más estudiantes extranjeros que las instituciones de educación superior de cualquier otro país: 764.000 de los cuatro millones de estudiantes internacionales de todo el mundo. Estas clasificaciones han crecido casi un tercio en la década pasada, pero los líderes de la educación superior afirman que aún tienen espacio para muchos más y esperan encontrarlos con ansias.

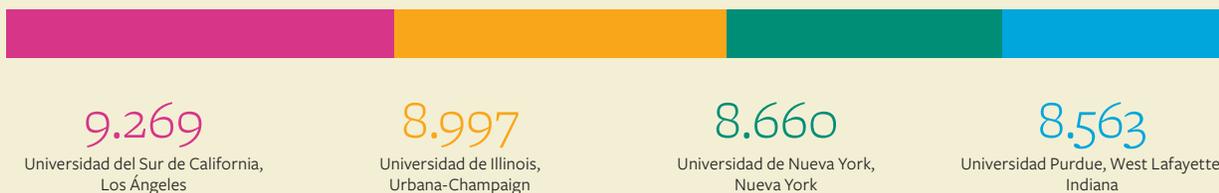
Muchos colegios universitarios estadounidenses, pequeños y grandes, públicos y privados, han intensificado la búsqueda de estudiantes extranjeros, de acuerdo con una encuesta realizada por asociaciones de educación superior. Más de la mitad provienen de China, India y Corea del Sur, pero también vienen estudiantes de una gran cantidad de otras tierras, incluidas Arabia Saudita, Canadá, Vietnam y México.

Aún así, solo uno de cada 25 estudiantes universitarios en Estados Unidos es extranjero, en comparación con Australia y el Reino Unido, donde hay uno cada cinco. El presidente Obama es un acérrimo partidario de las campañas para atraer más estudiantes internacionales y enviar más estudiantes estadounidenses fuera del país. Su iniciativa "La Fuerza de 100.000 en China" apunta a cuadruplicar la cantidad de estadounidenses que estudian en China, mientras se prepara una campaña similar para traer 100.000 estudiantes de América Latina y enviar la misma cantidad de estadounidenses a estudiar hacia allá.

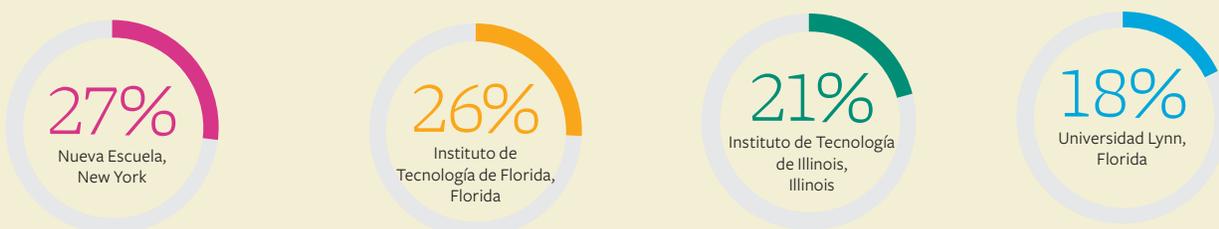
De todos los **estudiantes internacionales** en los colegios universitarios de Estados Unidos, la mayor parte proviene de...



Escuelas con la **mayor cantidad** de estudiantes internacionales



Escuelas con la **mayor parte** de estudiantes internacionales



CONECTAR LOS PUNTOS:

LOS ÁNGELES ●; URBANA-CHAMPAIGN ●; NUEVA YORK ●; WEST LAFAYETTE ●

Cambiar la realidad, con una firma tras otra



171.789 firmas
que apoyan la lucha de las mujeres sudafricanas contra la “violación correctiva”.



10.243 firmas
para que se prohíban las plantaciones de palmeras aceiteras por incendiar los bosques.



126.631 firmas
para que el gobierno otorgue seguro médico a los bomberos.



202.962 firmas
para que la empresa Amazon deje de vender carne de ballena y de delfín.



94.684 firmas
para que un estudiante con síndrome de Down puedan practicar deportes.



194.825 firmas
para que una empresa de teléfono ayude a las víctimas de la violencia doméstica.



113.759 firmas
para que Ecuador cierre las clínicas de tortura para “curar” homosexuales.

©HERUJSHUTTERSTOCK.COM, ©OBED ZILWA/JIM SCHULZ/JEFF CHIU/AL GOLDIS/AP IMAGES, CORTESÍA DE CHANGEORG



Pavo Trivia

1863

El presidente Abraham Lincoln declaró el Día de Acción de Gracias como feriado nacional.

FUENTE: CASA BLANCA



Ben Rattray soñaba con ser un hombre de la clase dirigente: un banquero de inversión con traje, caminando por Wall Street. Pero una serie de experiencias durante la universidad le llevaron a Rattray por un camino totalmente diferente.

Hoy en día, ayuda a decenas de millones de personas de todo el mundo a enfrentarse a la clase dirigente mediante el ejercicio de un

principio estadounidense fundamental: la petición de un cambio.

En Change.org, el sitio web que fundó Rattray, ciudadanos de Estados Unidos y de países como la India, Sudáfrica y Brasil han luchado por conseguir la igualdad de acceso para las niñas en equipos deportivos, y también para combatir la corrupción local y ayudar a una niña a obtener un trasplante de pulmón generalmente reservado para adultos. El sitio web es una plataforma que le permite a la gente presentar peticiones a distintas instituciones recopilando por internet los nombres de personas que apoyan dicha causa.

Según Change.org, con el poder de las firmas se está logrando una diferencia y se han conseguido miles de victorias desde que se lanzara el sitio en el año 2007. Las grandes instituciones, ya sean organismos del gobierno o empresas, puede que parezcan demasiado poderosas para que las enfrente un particular, dijo Rattray, y “la gente se vuelve apática cuando cree que no puede marcar una diferencia. El poder de las personas consiste en actuar juntas, no solas. Las personas comunes pueden hacer cosas extraordinarias”.

El joven Rattray, que asistió a la Universidad de Stanford y a la Escuela de Economía de Londres, comenzó a reconsiderar su trayectoria profesional cuando su hermano le dijo que era homosexual pero que también había estado escondiendo su sexualidad por miedo. Rattray pensó en las distintas personas, incluido él mismo, que se habían mantenido al margen sin hacer nada por luchar por la justicia y la igualdad en el trato. Viajó a Londres, se leyó un libro por día y pensó sobre la idea del cambio social. El resultado final fue el nacimiento de Change.org.

Las peticiones populares del sitio a menudo generan cobertura mediática. Julia Bluhm, de 15 años de edad, estaba afligida por la forma en que se retocaban las fotografías de jóvenes y mujeres en la popular revista adolescente Seventeen para que luzcan más delgadas y guapas. Bluhm decidió presentar una petición a la revista y juntó firmas hasta de lugares tan lejanos como Australia y los Países Bajos. “Todos sabemos cómo puede afectar la imagen corporal y la autoestima de una joven”, contó Bluhm, que vive en Waterville (Maine). Obtener más de 84.000 firmas de distintos

lugares del mundo “amplía el panorama y muestra cómo afecta a gente de todo el mundo”.

La petición de Bluhm hizo que Seventeen dejara de alterar con Photoshop las imágenes de las modelos y publicara un “Tratado de paz corporal” apelando a que las jóvenes se sientan seguras de sí mismas, independientemente de su talla o figura.

Cynthia Butterworth, de Rochester (Nueva York), inició una petición para ayudar a su hermana, que había sido víctima de la violencia doméstica y descubrió que costaría 500 dólares darse de baja de la cuenta de teléfono móvil que había compartido con su abusador.

La empresa telefónica respondió a la petición de Butterworth aceptando cerrar la cuenta sin cobrar y poniendo en marcha una nueva política para ayudar a otras víctimas del abuso. “Fue una victoria enorme”, afirmó Butterworth. “Le da al particular que siente que lo han tratado de forma injusta una voz enorme.”

Rattray cuenta que personas de más de 190 países han utilizado las peticiones.

En la India, comentó, ha habido una explosión de campañas contra la corrupción a través de su sitio web. A un hombre de Hardoi, que intentaba denunciar una supuesta corrupción en la Oficina Regional de Transporte, se le pidió un soborno y fue golpeado cuando se negó a hacerlo; el caso quedó grabado en un video filmado con un teléfono móvil. La petición en Change.org que inició este hombre y que continuaron otros ciudadanos de todo el país derivó en procesos judiciales y una política anticorrupción más estricta.

Rattray dijo que Change.org seguirá facultando a las personas. Explica que conoce a gente de todas partes que tiene la creciente convicción de que realmente pueden marcar una diferencia. ■

—S.M.

Nosotros, el pueblo

La Casa Blanca tiene una página de peticiones en línea parecida que se llama **We the People** [Nosotros, el pueblo], que permite crear peticiones en línea sobre temas que entrañan acciones de gobierno. Si la petición consigue 150 firmas en 30 días, se la podrá buscar en el sitio web de la Casa Blanca. Si reúne 100.000 firmas durante ese intervalo, la administración Obama la leerá y publicará una respuesta. Los temas van desde la violencia con armas hasta la inmigración, pasando por la cerveza (y, sí, la Casa Blanca aceptó y reveló la receta oficial de la cerveza de la Casa Blanca).

CONECTAR LOS PUNTOS:

WATERVILLE ●; ROCHESTER ●

Pavo Trivia

Los consumidores gastan un promedio de 423 dólares en el fin de semana que sigue al Día de Acción de Gracias.

FUENTE: FEDERACIÓN NACIONAL DE COMERCIO MINORISTA



Redefinir el retrato

El artista residente en Chicago, **Lincoln Schatz**, quien considera que los retratos tradicionales son descripciones idealizadas de un “solo momento detenido”, está creando retratos mediante la filmación de las personas a las que retrata.

Schatz monta cámaras a diferentes alturas dentro de una habitación pequeña para crear vistas de 360 grados de las personas a las que retrata, quienes hacen representaciones y hablan sobre su vida mientras las cámaras ruedan. Una computadora edita aleatoriamente el metraje resultante y lo muestra en una pantalla en un bucle, que recombina el metraje constantemente de manera que no existan dos vistas iguales.

Schatz busca el dinamismo generando combinaciones de ángulos de cámara impredecibles. Por lo tanto, las series *Cube* (2008) y *Network* (2012) del artista ofrecen perspectivas cambiantes sobre la personalidad.

“Deseaba ir más allá de la mitología que las personas crean para sí mismas”, expresó Schatz. “Yo les pregunto: ‘Si la vida es una serie de puntos en una línea, ¿cómo comienza su historia? ¿Cuál es el primer punto para usted?’”. Sin embargo, él no permite que las respuestas de las personas a las que retrata definan sus retratos, sino que trabaja para “hacer que trasciendan la imagen que tienen de sí mismos o las marcas públicas para comprenderse de una manera nueva y diferente”.

Los retratos de la Serie *Cube* (encomendada por Hearst Corporation para celebrar el 75.º aniversario de la revista *Esquire*) se centran en 40 de las 75 personalidades más influyentes del siglo XXI, según sostienen los editores de la revista. ¿Quiénes fueron los elegidos? El actor, George Clooney; el basquetbolista LeBron James; el fundador de Craigslist, Craig Newmark; el especialista en medicina regenerativa, Anthony Atala; el diseñador de moda, Marc Jacobs; la experta en política exterior (y ahora embajadora de Estados Unidos en la ONU), Samantha Power; el cardiólogo, Mehmet Oz y el arquitecto, Santiago Calatrava, entre otros.

Los retratados ingresaron a un cubo transparente de 10 pies de altura por 10 pies de ancho, en el que pasaron 45 minutos haciendo lo que eligieran hacer, siempre que esto reflejara el sentido propio de sus personalidades. Los retratos se filmaron en la oficina central de Hearst, en Nueva York. El jefe de redacción de *Esquire*, David Granger, estuvo presente en todas las sesiones.

Una de las personas retratadas generó un gran revuelo, señaló Granger: “No lo publicitamos, pero cuando Clooney vino, se esparció el rumor por el edificio. Al principio, había unas pocas personas pululando, en su mayoría mujeres. Poco después, eran 300 las personas reunidas”.

Newmark trabajó con una computadora portátil resolviendo problemas relacionados con la atención al cliente para los usuarios de Craigslist. James jugó un videojuego sobre baloncesto y se abstrajo tanto que excedió su límite de tiempo. Atala (cuyo trabajo implica cultivar células, tejidos y órganos humanos) trató al cubo en sí mismo como un órgano e intentó traerlo a la vida pegando imágenes de células en todas sus paredes. Jacobs trajo a su maestro de yoga y realizó una sesión de yoga.

Clooney bailó con mujeres (especificó que no se reclutaran modelos ni actrices), he hizo girar en sucesión a la madre de Schatz, a varias empleadas de Hearst Corporation y a la periodista



Cuando LeBron James llegó para su sesión de retrato *Cube*, “tenía unos veinte años, un niño, realmente”, dijo David Granger de *Esquire*. “Por supuesto, a los niños les gusta jugar videojuegos”.

de televisión, Gayle King. Él quería “algo para hacer... en lugar de simplemente estar sin hacer nada”, explicó Schatz.

Los retratos resultantes son “de ensueño”, dijo Schatz, en parte porque son silenciosos.

Son más abstractos y pictóricos que su serie posterior *Network*, la cual incluye el audio de las voces de las personas a las que retrata. En esa serie, Schatz se enfoca en los estadounidenses que él ve como líderes e innovadores. Conformada por 89 retratos, la serie incluye a la ex integrante de la Corte Suprema de Justicia, Sandra Day O’Connor; al vicepresidente de Google Inc. (y denominado “padre de Internet”), Vint Cerf; al periodista público de radio, Cokie Roberts y al fundador de America Online, Steve Case. Ellos hablan sobre su infancia y sobre las fuerzas que consideran que los formaron.

Las series *Cube* y *Network* fueron adquiridas por la Galería Nacional de Retratos del Instituto Smithsonian. Sin embargo, Schatz ha creado retratos en video para coleccionistas privados también. El género exige que el artista y la persona a la que retrata “se permitan fluir y dejar que algo suceda”, expresó, y el proceso es liberador.

“Todos somos polifacéticos; hay diversas maneras en las que nos pueden ver e interpretar. Y la raíz de todo esto es hacer que las personas se autoexploren”. ■ —L.M.



iVer esto!

Escanear el código CQ en el teléfono para mirar el video retrato de **LeBron James**.



CONECTAR LOS PUNTOS: CHICAGO ●; NUEVA YORK ●

UNA IMAGEN COMBINADA DEL PROYECTO DE FOTOGRAFÍA "SERVING ABROAD... THROUGH THEIR EYES" MUESTRA A UN PADRE IRAQUÍ Y A SU HIJA CONTRA FOTOGRAFÍAS DE FONDOS DE SOLDADOS ESTADOUNIDENSES EN SERVICIO. CORTESÍA DE ARTE EN EMBARRAOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO/DEPARTAMENTO DE DEFENSA DE ESTADOS UNIDOS.



A través de sus ojos

En 2012, integrantes del ejército de Estados Unidos y del servicio extranjero entregaron fotografías de su servicio en el exterior a un jurado de expertos. Sus presentaciones dieron comienzo a un proyecto patrocinado por el Departamento de Estado y el Departamento de Defensa de Estados Unidos para destacar el Día de los Veteranos de Guerra, que se conmemora el 11 de noviembre todos los años.

El jurado de fotógrafos, curadores y estadounidenses destacados, incluidos los ex secretarios de estado Madeleine Albright y Colin Powell, seleccionó a los mejores

participantes. El artista Lincoln Schatz luego creó una combinación de imágenes estáticas de las mejores fotografías.

Las imágenes expresaban "las complejas realidades que conlleva el prestar servicio en el extranjero", señaló Schatz, como también la "inmensas complejidades de la esperanza, la vida, las dificultades y las pérdidas. ... Al observar el mundo a través de sus ojos, podemos ver la experiencia humana del fotógrafo y preguntarnos de qué manera navegaríamos si estuviésemos allí".

Aquí se aprecia una combinación en la que confluyen tres de las fotografías.

La fotografía dominante (tomada por Manuel J. Martínez) muestra a un padre iraquí que hace una pausa de su conversación con los soldados estadounidenses para compartir un momento con su hija, en su hogar, en el vecindario de Jeformila de Ghazaliyah, Iraq. En la fotografía de fondo (tomada por Jeremy Lock), se muestra a soldados estadounidenses, sin indicación de fecha ni lugar, mientras que en otra fotografía de fondo (tomada por Alvin Williams Jr.) se muestra a los infantes de marina de Estados Unidos estableciendo un campamento improvisado para asistir a las víctimas de un derrumbe en la isla de Leyte, en Filipinas.

8 millones de niños entre cinco y seis años de edad, pueden dibujar un pavo en un papel y pintarlo con los dedos.

FUENTE: OFICINA DEL CENSO DE ESTADOS UNIDOS



Educación para todos

JUDITH HEUMANN

Judith Heumann es la asesora especial del Departamento de Estado sobre los derechos internacionales de las personas con discapacidad.

Al crecer en el distrito de Brooklyn, en la ciudad de Nueva York, no me permitieron ir a la escuela hasta cuarto grado porque usaba silla de ruedas y no podía caminar.

Sin embargo, mis padres fueron inflexibles con respecto a que yo recibiera la misma educación que mi hermano, de manera que pudiera ganarme la vida en caso de que no me casara (en esa época, las mujeres generalmente no eran el sostén de la familia). Ellos se reunieron con otros padres para obligar a algunas de las escuelas secundarias locales a que se hagan accesibles a los estudiantes con discapacidades. Posteriormente, tuve éxito en mi batalla y me convertí en la primera persona en silla de ruedas en dar clases en Nueva York, donde ejercí la docencia durante tres años.

La educación, incluida la educación superior descrita en esta edición, es un gran factor de equilibrio: genera oportunidades para niñas y niños, para las personas desfavorecidas y, especialmente, para las personas, que al igual que yo, tienen discapacidades.

Hamza Jaka y Amber Buckley-Shaklee, dos estudiantes con discapacidades, trabajaron como pasantes en el Departamento de Estado este año. En términos generales, sus historias indican que la educación inclusiva está avanzando.

Tanto Hamza como Amber siempre han asistido a escuelas integradas, según lo exigen las leyes que no existían cuando yo asistía a la escuela. Hamza, quien ahora estudia en la Universidad de California, fue objeto del rencor por parte de sus compañeros, que pensaban que las adaptaciones que recibía (como tener una computadora para las pruebas de deletreo) eran injustas. Y Amber, que se graduó de la Universidad de Illinois, en Urbana-Champaign, tenía amigos en escuelas cercanas a los que les decían que podían ir a la escuela, pero únicamente si no llevaban sus sillas de ruedas.

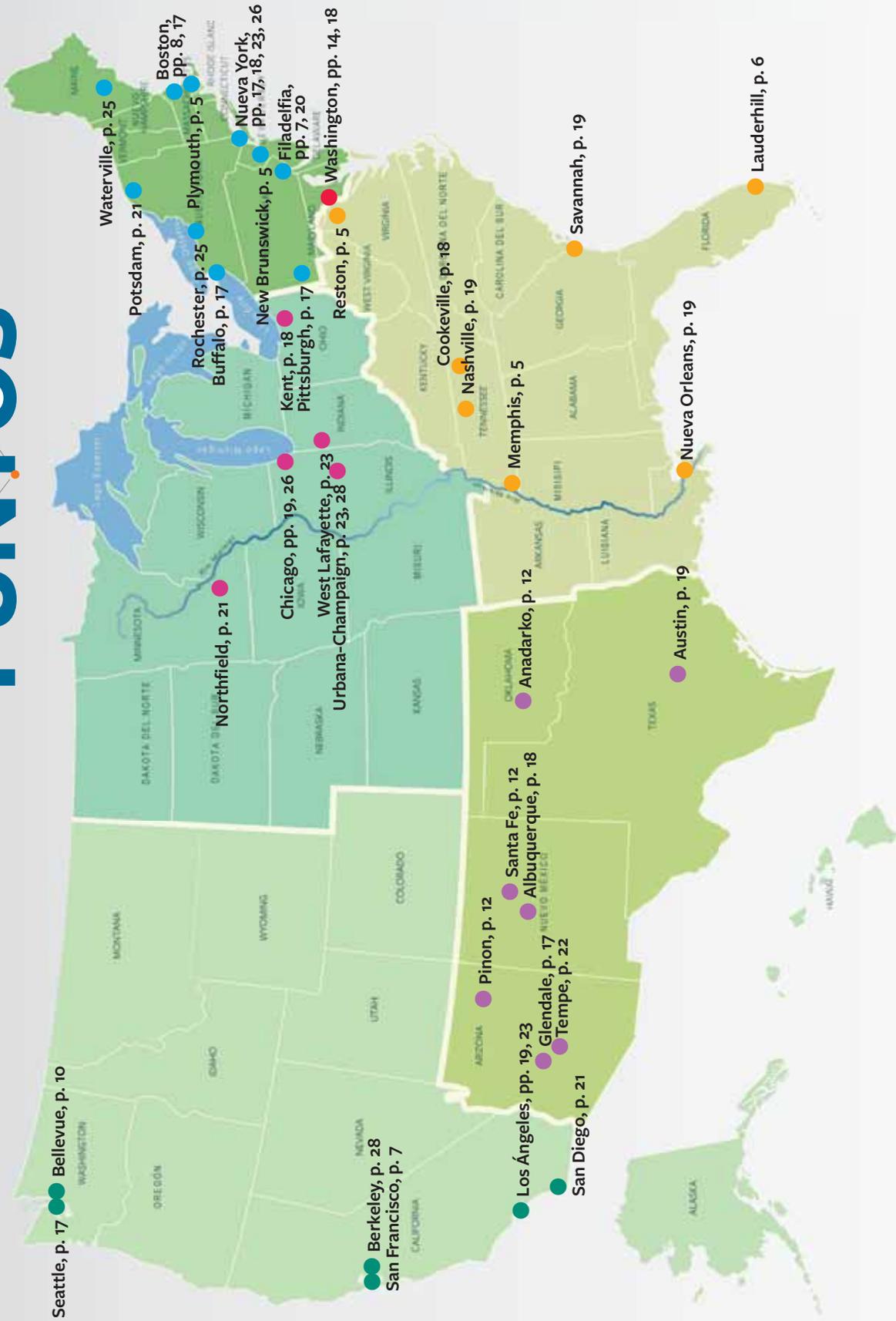
Los padres y los estudiantes deben conocer sus derechos. En Estados Unidos, existen centros de información para padres que brindan ayuda. Asimismo, luego de varios años de implementación de nuestras leyes, más estudiantes con discapacidades están terminando sus estudios en las escuelas secundarias y comenzado a trabajar o accediendo a una educación superior.

Hemos transitado un largo camino desde que tuve polio en 1949 y tenemos mucho por recorrer. Nuestras leyes no siempre se cumplen de la manera en que deberían. Como trabajo por la igualdad y el avance de los derechos humanos, deseo enseñar esta lección: las personas con discapacidades deben tener los mismos derechos y las mismas oportunidades que todas las demás personas. Una vez que se garanticen, podemos mejorar nuestras comunidades, nuestro país y el mundo. ■

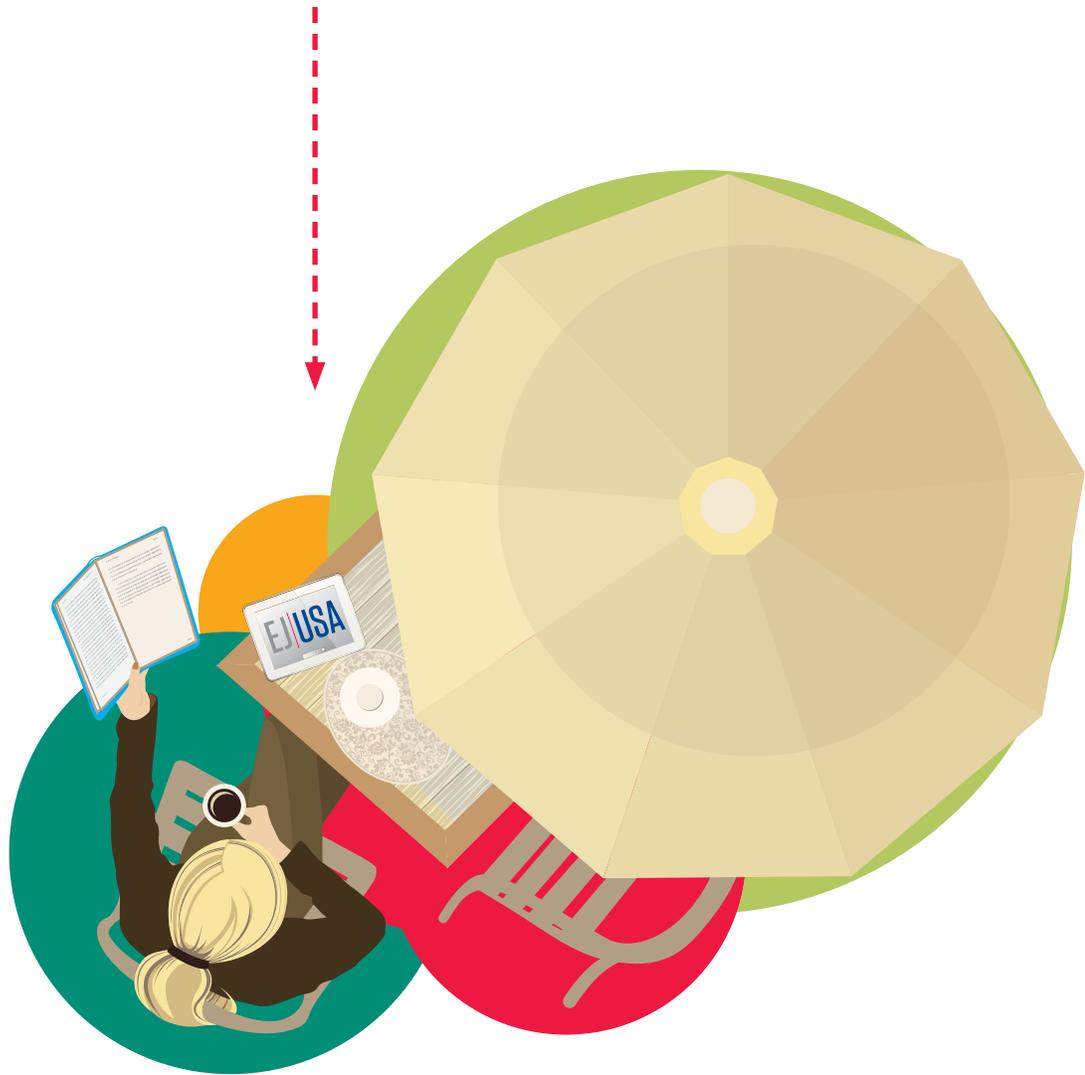
CONECTAR LOS PUNTOS:

BERKELEY ●; URBANA-CHAMPAIGN ●

CONECTAR • LOS PUNTOS



surfear **EE.UU.**



ejUSA.state.gov

Estados Unidos | en línea electrónica | todo el tiempo



Embajada de Estados Unidos de América



DEPARTAMENTO DE ESTADO DE ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE PROGRAMAS DE INFORMACIÓN INTERNACIONAL